

DE Induktionskochplatte

Bedienungsanleitung



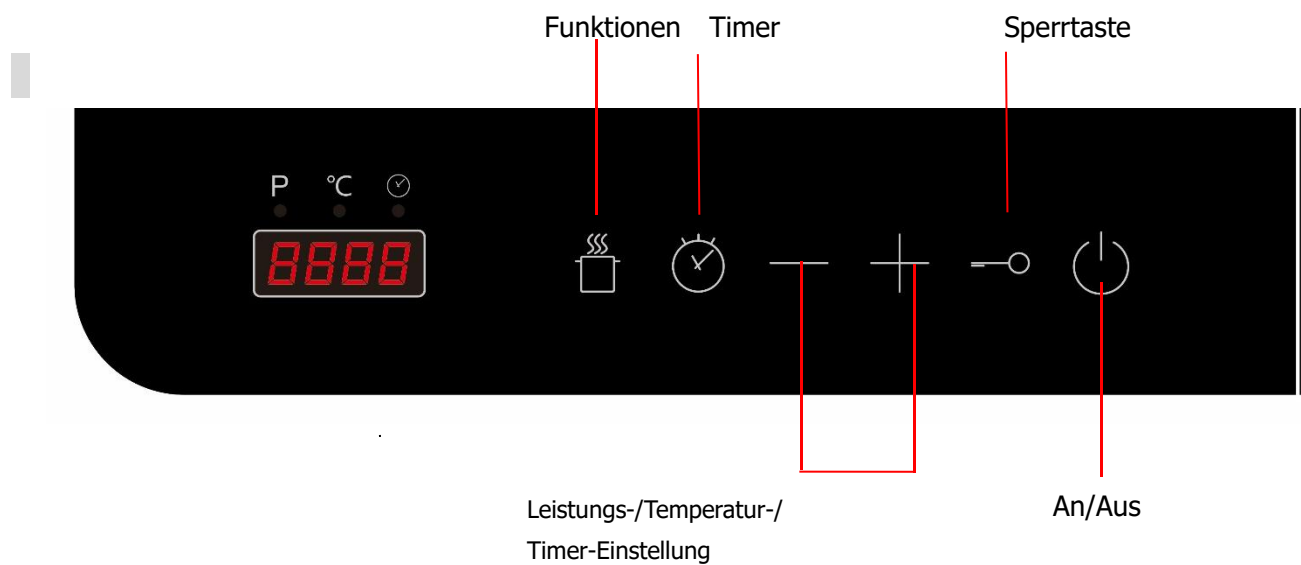
Modell: DIP-3500.873.1 (79070192)

- ◆ Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der Verwendung des Geräts sorgfältig durch und bewahren Sie sie zur späteren Verwendung an einem sicheren Ort auf.
- ◆ Einige Abbildungen in dieser Bedienungsanleitung können vom tatsächlichen Produkt abweichen. Sie dienen nur als Referenz.

Produktausstattung



Bedienfeld



Sicherheitshinweise

Warnung:

Schalten Sie das Gerät aus, wenn es Risse auf der Oberfläche der Kochplatte aufweist.

1. Stellen Sie das Gerät nicht in einer heißen Umgebung oder in der Nähe von Gas auf, um Beschädigungen und Störungen zu vermeiden.
2. Um das Risiko einer Beschädigung zu verringern, sollte der Netzstecker mit einer eigenen Steckdose verbunden werden, an die keine anderen Geräte angeschlossen sind. Der Nennstrom beträgt mindestens 16 A.
3. Stellen Sie das Gerät auf einen ebenen Untergrund und lassen Sie um das Gerät herum mindestens 10 cm Platz zu anderen Gegenständen oder zur Wand.
4. Tauchen Sie Gerät und Netzkabel nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten und achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeiten in das Gerät eindringen oder mit Bestandteilen aus dem Geräteinneren in Berührung kommen und so einen Kurzschluss verursachen. Vor der Reinigung des Geräts muss der Netzstecker gezogen werden.
5. Decken Sie während dem Kochen nicht die Lüftungsöffnung ab. Dies kann zu Gefahren führen.
6. Um Gefahren zu vermeiden, öffnen Sie den Deckel, bevor Sie Lebensmittel in Konservendosen erhitzen.
7. Wenn das Gerät nach eigener Überprüfung nicht funktioniert, kontaktieren Sie bitte umgehend unseren Kundenservice. Nehmen Sie das Gerät nicht auseinander.
8. Verwenden Sie das Netzkabel, welches vom Hersteller empfohlen wird. Verwenden Sie es jedoch nicht, wenn es beschädigt ist.
9. Direkt oder indirekt erhitzte Metallgegenstände können eine Gefahr darstellen.
10. Platzieren Sie keine Metallgegenstände auf der Kochplatte oder in weniger als 10 cm Abstand zum Gerät.
11. Erhitzen Sie kein leeres Kochgeschirr. Dies ist gefährlich und kann zu Beschädigungen führen.
12. Reinigen Sie das Gerät nach jedem Gebrauch, um zu vermeiden, dass Schmutz in die Lüftung gelangt und den Betrieb des Geräts beeinträchtigt.
13. Berühren Sie die Kochplatte nicht, wenn Sie in Betrieb ist, um Verbrennungen zu vermeiden.
14. Lassen Sie Kinder das Gerät nicht unbeaufsichtigt verwenden. Es besteht Verbrennungsgefahr.
15. Falls Sie einen Herzschrittmacher haben, klären Sie zunächst mit Ihrem Arzt ab, ob Sie das Gerät gefahrlos verwenden können.
16. Verwenden Sie das Gerät nicht auf einem Gasherd, um Gefahren zu vermeiden.
17. Platzieren Sie kein Papier, keine Textilien und keine anderen Gegenstände unter dem Kochtopf, um die Gefahr eines Brandes zu vermeiden.
18. Verwenden Sie das Gerät nicht auf einem Teppich oder anderen Textilien, um zu vermeiden, dass die Lüftung blockiert wird.

19. Vermeiden Sie Schläge auf die Kochplatte. Schalten Sie das Gerät bei Beschädigungen sofort aus, ziehen Sie den Netzstecker und kontaktieren Sie unseren Kundendienst.
20. Berühren Sie das Bedienfeld nicht mit scharfen Gegenständen.
21. Platzieren Sie keine Metallgegenstände auf dem Gerät, während es in Betrieb ist.

2. Gebrauch

Stecken Sie den Netzstecker in eine Steckdose. Ein Signalton ertönt und die Anzeigeleuchte über der An/Aus-Taste beginnt zu blinken. Das LED-Display zeigt mit einem „C“ an, dass das Gerät mit einer Stromquelle verbunden ist.

Stellen Sie geeignetes Kochgeschirr auf die Mitte des Kochfelds. Drücken Sie die An/Aus-Taste einmal. Das LED-Display zeigt „ON“ an und die Anzeigeleuchte über der An/Aus-Taste leuchtet. Drücken Sie die entsprechenden Funktionstasten, um den Kochvorgang zu beginnen. Schalten Sie nach dem Kochen die verwendeten Gerätefunktionen aus und den Standby-Modus ein, indem Sie die An/Aus-Taste drücken.

2.1 Kochmodus:

1. Strom (links & rechts): Drücken Sie die Funktionstaste. Das linke Display zeigt mit „1400“ an, dass die voreingestellte elektrische Leistung 1400 W beträgt. Das linke Display zeigt mit „1300“ an, dass die voreingestellte elektrische Leistung 1300 W beträgt. Sie können die elektrische Leistung anpassen, indem Sie die „+/-“ Taste drücken. Das linke Kochfeld verfügt über 10 Leistungsstufen (200, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400, 1600, 1800, 2000 W) und das rechte Kochfeld verfügt über 8 Leistungsstufen (200, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1300, 1500 W). Um diesen Modus zu verlassen, drücken Sie entweder die Funktionstaste, um einen anderen Kochmodus aufzurufen, oder die An/Aus-Taste, um den Betrieb des Geräts zu beenden.
2. Temperatur (links & rechts): Drücken Sie zweimal die Funktionstaste. Beide Displays zeigen mit „180C“ an, dass die voreingestellte Temperatur 180 °C beträgt. Sie können die Temperatur anpassen, indem Sie die „+/-“ Taste drücken. Beide Kochfelder verfügen über 10 Temperaturstufen (60, 80, 100, 120, 140, 160, 180, 200, 220, 240 °C). Um diesen Modus zu verlassen, drücken Sie entweder die Funktionstaste, um einen anderen Kochmodus aufzurufen, oder die An/Aus-Taste, um den Betrieb des Geräts zu beenden.
3. Die Strom- und Temperaturanzeige werden abwechselnd angezeigt, wenn Sie die Funktionstaste drücken.

2.2 Timer:

Nachdem Sie den Kochmodus ausgewählt haben, können Sie die Kochzeit einstellen. Drücken Sie die Timer-Taste einmal, um die Timer-Funktion aufzurufen. Die Anzeigeleuchte für den Timer leuchtet auf. Das Display zeigt die voreingestellte Zeit „10“ an. Sie können mit „+“ oder „-“ die gewünschte Zeit einstellen. Ein Tastendruck entspricht einer Minute. Halten Sie die Tasten

„+“ oder „-“ für einen Moment gedrückt, um die Kochzeit um 10 Minuten zu verlängern oder zu verkürzen. Es kann eine Kochzeit zwischen 1 und 240 Minuten eingestellt werden. Nachdem Sie die Zeit eingestellt haben, drücken Sie zur Bestätigung einmal die Timer-Taste oder warten Sie, bis das Display aufhört zu blinken. Nach Ablauf der eingestellten Zeit ertönt ein Signalton und das Gerät beendet automatisch den Kochvorgang und geht in den Standby-Modus über. Um den Timer auszuschalten, drücken Sie entweder die An/Aus-Taste, um in den Standby-Modus überzugehen, oder halten Sie die Timer-Taste gedrückt, um zur gewünschten Leistungs- und Temperatureinstellung zurückzukehren.

2.3 Kindersicherung:

Um zu vermeiden, dass Kinder versehentlich die Kochplatte einschalten oder die Einstellungen ändern, drücken Sie für einige Sekunden die Sperrtaste. Die Anzeigeleuchte für die Sperrtaste leuchtet auf und die Kochplatte reagiert nicht mehr auf Änderungen der Leistungs-, Temperatur- und Timer-Einstellungen. Sie können die Sperrtaste sowohl dann betätigen, wenn die Kochplatte in Betrieb ist, als auch wenn sie ausgeschaltet ist.

Wenn die Sperrtaste eingeschaltet ist, funktioniert außer ihr nur die An/Aus-Taste. Um die Sperre aufzuheben, drücken Sie die Sperrtaste für mindestens 3 Sekunden. Die Anzeigeleuchte erlischt und die Kindersicherung ist ausgeschaltet.

3. Geeignetes Kochgeschirr

3.1 Geeignetes Material:

- ✧ Stahl, Gusseisen, emailliertes Eisen, Edelstahl, Kochgeschirr mit flachem Boden und einem Durchmesser zwischen 12 und 26 cm.
- ✧ Es wird empfohlen, kein anderes als das genannte geeignete Kochgeschirr zu verwenden (v.a. keine Druckkochtöpfe).



Edelstahlkanne



Eiserne
Bratpfanne



Magnetischer
Edelstahltopf



Magnetischer Topf
aus rostfreiem
Eisen



Eisenpfanne

3.2 Bitte halten Sie die unten angegebenen Vorgaben ein, falls Sie anderes als dem Gerät beiliegendes Kochgeschirr verwenden.

- ✧ Das Kochgeschirr muss für Induktionsherde geeignet sein.
- ✧ Probieren Sie das Kochgeschirr nach dem Kauf aus, um ungewöhnliche Vorkommnisse auszuschließen.
- ✧ Das Kochgeschirr sollte flach sein und über einen Deckel mit Dampfloch verfügen.

4. Reinigung und Pflege

1. Ziehen Sie vor der Reinigung des Geräts den Netzstecker. Reinigen Sie das Gerät nicht, bevor es abgekühlt ist.
2. Glasplatte, Kochfeld und Gehäuse:
 - ① Bei leichten Verschmutzungen verwenden Sie zum Reinigen ein weiches Tuch.
 - ② Bei größeren Verschmutzungen (z. B. Fettflecken) verwenden Sie zum Reinigen ein feuchtes Tuch mit neutralem Reinigungsmittel.

3. Durch den Betrieb des Lüfters sammeln sich Staub und Schmutz in der Lüftungsöffnung.
 4. Reinigen Sie diese regelmäßig mit einer Bürste oder einem Wattestäbchen.
 5. Waschen Sie das Gerät nicht direkt mit Wasser ab, um Schäden zu vermeiden.
 6. Um die Induktionskochplatte zu schützen, achten Sie darauf, dass der Netzstecker richtig in der Steckdose steckt, bevor
 7. Sie das Gerät verwenden.
 8. Ziehen Sie den Netzstecker nicht, während das Gerät in Betrieb ist. Um die Lebensdauer des Geräts zu verlängern,
 9. drücken Sie zuerst die An/Aus-Taste und ziehen Sie dann den Netzstecker.
 10. Um die Betriebszeit zu verlängern, läuft der Lüfter noch einige Zeit, um das Gerät abzukühlen.
-
11. Ziehen Sie den Netzstecker erst, wenn der Lüfter nicht mehr läuft.
 12. Ziehen Sie den Netzstecker und verstauen Sie das Gerät, wenn es länger nicht verwendet wird.
 13. Einige Modelle weisen die Möglichkeit auf, bei Bedarf kakerlakenabweisende Gegenstände wie Mottenkugeln anzubringen.

5. Störungsbehebung

Falls während der Verwendung des Geräts ein Problem auftritt, sehen Sie in der folgenden Tabelle nach, ob Sie eine Lösung finden, bevor Sie das Gerät in die Reparatur geben. Im Folgenden finden Sie übliche Probleme und Lösungen.

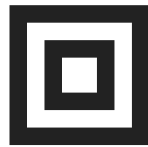
Problem	Mögliche Ursache	Behebung
Das Gerät ist mit der Steckdose verbunden und die An/Aus-Taste wurde betätigt, das Gerät reagiert jedoch nicht.	Haben Sie einen Stromausfall?	Verwenden Sie das Gerät, wenn Sie wieder Strom haben.
	Ist die Sicherung raus?	Überprüfen Sie sorgfältig die Ursache dafür. Kann die Störung nicht behoben werden, wenden Sie sich an den Kundendienst.
	Ist der Netzstecker richtig eingesteckt?	
Die Erhitzung der Kochplatte wird während der üblichen Verwendung unterbrochen und ein Signalton ertönt.	Ist das Kochgeschirr nicht geeignet oder haben Sie gar keines verwendet?	Verwenden Sie geeignetes Kochgeschirr.
	Steht das Kochgeschirr nicht auf der Mitte des Kochfelds?	Stellen Sie das Kochgeschirr auf die Mitte des markierten Kochfelds.
	Wird das Kochgeschirr zwar heiß, aber wurde es mehrmals von der Kochplatte genommen?	Stellen Sie das Kochgeschirr auf das Kochfeld.
Problem	Mögliche Ursache	Behebung

Das Gerät funktioniert nicht, obwohl es eingeschaltet ist.	Ist das Kochgeschirr leer oder die Temperatur zu hoch?	Überprüfen Sie, ob das Gerät unsachgemäß verwendet wird.
	Ist die Lüftung blockiert oder verschmutzt?	Entfernen Sie die Gegenstände, die die Lüftung blockieren. Lassen Sie das Gerät abkühlen und nehmen Sie es dann wieder in Betrieb.
	Ist das Gerät seit über 2 Stunden in Betrieb, ohne dass eine Eingabe vorgenommen wurde?	Stellen Sie erneut einen Kochmodus oder den Timer ein.
Es werden Fehlercodes angezeigt.	E0 Kein oder ungeeignetes Kochgeschirr E1 IGBT-Sensor, Stromkreis unterbrochen/ Kurzschluss E2 Überhitzung im Inneren des Geräts E3 Netzspannung zu hoch E4 Netzspannung zu niedrig E5 Sensor für Kochfeldplatte, Stromkreis unterbrochen/ Kurzschluss E6 Kochfeldplatte überhitzt	Bei Anzeige der Fehlercodes E0 und E5 überprüfen Sie bitte, ob das Kochgeschirr geeignet ist oder lassen Sie das Gerät abkühlen und schalten Sie es dann erneut ein. Bei Anzeige der Fehlercodes E1–E6 (mit Ausnahme von E5), kontaktieren Sie bitte zur Überprüfung und Reparatur den Kundendienst.

Falls Sie mit den oben angegebenen Hinweisen das Problem nicht lösen können, ziehen Sie sofort den Netzstecker, notieren Sie den Fehlercode und wenden Sie sich an den Kundendienst. Nehmen Sie das Gerät nicht auseinander und reparieren Sie es nicht selbst, um Gefahren und Schäden am Gerät zu vermeiden.

6. Produktdetails

Nennspannung	220-240 V Wechselstrom, 50/60 Hz
Leistung	3500 W



Entsorgung



Das hier angeführte und auf dem Gerät angebrachte Symbol bedeutet, dass das Gerät als Elektro- oder Elektronikgerät eingestuft wurde. Es darf am Ende seiner Nutzungsdauer nicht mit anderen Haushalts- oder Gewerbeabfällen entsorgt werden.

Die EU-Richtlinie über Elektro- und Elektronikaltgeräte (2012/19/EU) wurde eingeführt, um Produkte unter Anwendung der optimalen zur Verfügung stehenden Verwertungs- und Recyclingverfahren wiederzuverwerten, um den Umwelteinfluss zu minimieren, gefährliche Substanzen zu behandeln und um Deponien zu vermeiden. Für Informationen über die korrekte Entsorgung von Elektro- oder Elektronikgeräten, kontaktieren Sie bitte Ihre örtlichen Behörden.

CZ Indukční varná deska

Návod k použití



Model: DIP-3500.873.1 (79070192)

- ◆ Před použitím přístroje si pozorně přečtěte návod k obsluze a uschovejte jej na bezpečném místě pro budoucí použití.
- ◆ Některé ilustrace v tomto návodu k použití se mohou lišit od skutečného výrobku. Obrázky slouží pouze jako reference.

Součásti výrobku

keramická deska

větrání

síťový kabel

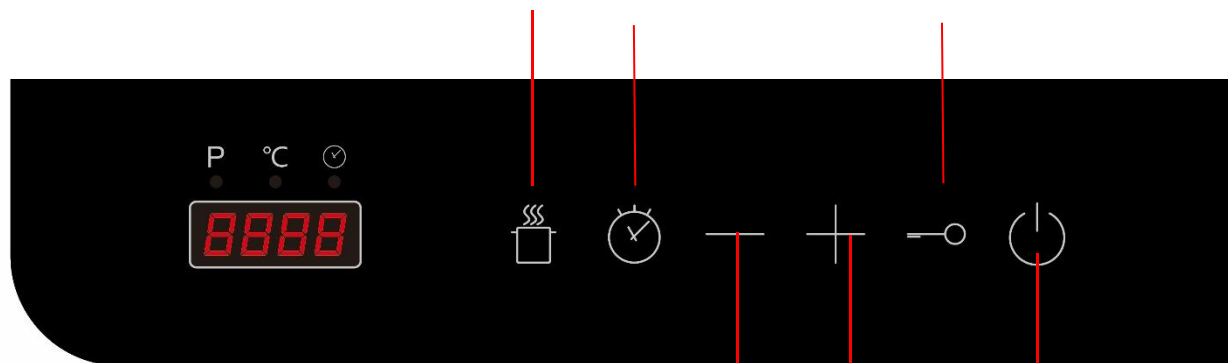


ovládací panel

ovládací panel

funkce časovač

tlačítko zámku



Bezpečnostní pokyny

Varování:

Pokud jsou na povrchu varné desky praskliny, spotřebič vypněte.

1. Neumist'ujte přístroj do horkého prostředí nebo do blízkosti plynu, aby nedošlo k jeho poškození a poruše.
2. Aby se snížilo riziko poškození, měla by být síťová zástrčka připojena do samostatné zásuvky, do které nejsou připojeny žádné jiné spotřebiče. Jmenovitý proud je minimálně 16 A.
3. Přístroj postavte na rovný povrch a nechte kolem něj alespoň 10 cm volného prostoru od ostatních předmětů nebo stěny.
4. Neponořujte přístroj ani síťový kabel do vody nebo jiných kapalin a dbejte na to, aby se do přístroje nedostaly žádné kapaliny nebo aby se nedostaly do kontaktu s komponenty zevnitř přístroje a nezpůsobily tak zkrat. Před čištěním přístroje je nutné odpojit síťovou zástrčku.
5. Během vaření nezakrývejte větrací otvor. To může být nebezpečné.
6. Abyste předešli nebezpečí, před ohříváním potravin v plechovkách otevřete víko.
7. Pokud přístroj nefunguje ani poté, co jste ho zkontrolovali, neprodleně kontaktujte náš zákaznický servis. Přístroj nerozebírejte.
8. Používejte síťový kabel doporučený výrobcem. Pokud je však poškozený, nepoužívejte ho.
9. Přímou nebo nepřímou zahřáté kovové předměty mohou představovat nebezpečí.
10. Nepokládejte kovové předměty na varnou desku nebo do vzdálenosti menší než 10 cm od přístroje.
11. Neohřívejte prázdné nádoby. To je nebezpečné a může vést k poškození.
12. Po každém použití přístroj vyčistěte, aby se nečistoty nedostaly do ventilace a neovlivnily jeho provoz.
13. Nedotýkejte se horké plotýnky, když je v provozu, aby nedošlo k popálení.
14. Nedovolte dětem používat přístroj bez dozoru. Hrozí nebezpečí popálení.
15. Pokud máte kardiostimulátor, nejprve se poraďte se svým lékařem, zda můžete přístroj bezpečně používat.
16. Abyste předešli nebezpečí, nepoužívejte spotřebič na plynovém sporáku.
17. Pod hrnec neumist'ujte papír, textilie ani jiné předměty, abyste předešli nebezpečí požáru.
18. Nepoužívejte přístroj na koberci nebo jiných textiliích, aby nedošlo k zablokování ventilace.
19. Vyvarujte se nárazu do horké plotýnky. Pokud je přístroj poškozen, okamžitě jej vypněte, odpojte síťovou zástrčku a kontaktujte náš zákaznický servis.
20. Nedotýkejte se ovládacího panelu ostrými předměty.
21. Za provozu nepokládejte na přístroj žádné kovové předměty.

2. Používání

Zastrčte zástrčku do zásuvky. Zazní zvukový signál a kontrolka nad tlačítkem zapnutí/vypnutí začne blikat. Na LED displeji se zobrazí symbol "C", který signalizuje, že je přístroj připojen ke zdroji napájení.

Na střed varné desky umístěte vhodné nádobí. Jednou stiskněte tlačítko zapnutí/vypnutí. Na LED displeji se zobrazí "ON" a kontrolka nad tlačítkem zapnutí/vypnutí se rozsvítí. Stisknutím příslušných funkčních tlačítek zahájíte vaření. Po skončení vaření vypněte používané funkce přístroje a zapněte pohotovostní režim stisknutím tlačítka zapnutí/vypnutí.

2.1 Režim vaření:

1. Výkon (vlevo a vpravo): Stiskněte funkční tlačítko. Na levém displeji se zobrazí "1400", což znamená, že přednastavený elektrický výkon je 1 400 W. Na levém displeji se zobrazí "1300", což znamená, že přednastavený elektrický výkon je 1 300 W. Elektrický výkon můžete nastavit stisknutím tlačítka "+/-". Levá varná deska má 10 úrovní výkonu (200, 400, 600, 800, 1 000, 1 200, 1 400, 1 600, 1 800, 2 000 W) a pravá varná deska má 8 úrovní výkonu (200, 400, 600, 800, 1 000, 1 200, 1 300, 1 500 W). Chcete-li tento režim ukončit, stiskněte buď funkční tlačítko pro přechod do jiného režimu vaření, nebo tlačítko zapnutí/vypnutí pro ukončení provozu přístroje.
2. Teplota (vlevo a vpravo): Dvakrát stiskněte funkční tlačítko. Oba displeje ukazují "180C", což znamená, že přednastavená teplota je 180°C. Teplotu můžete nastavit stisknutím tlačítka "+/-". Obě varné desky mají 10 nastavení teploty (60, 80, 100, 120, 140, 160, 180, 200, 220, 240°C). Chcete-li tento režim ukončit, stiskněte buď funkční tlačítko pro přechod do jiného režimu vaření, nebo tlačítko zapnutí/vypnutí pro ukončení provozu přístroje.
3. Po stisknutí funkčního tlačítka se střídavě zobrazuje aktuální hodnota a teplota.

2.2 Časovač

Po výběru režimu vaření můžete nastavit dobu vaření. Funkci časovače spustíte jedním stisknutím tlačítka časovače. Rozsvítí se kontrolka časovače. Na displeji se zobrazí přednastavený čas "10". Požadovaný čas můžete nastavit pomocí "+" nebo "-". Jedno stisknutí tlačítka odpovídá jedné minutě. Stisknutím a podržením tlačítka "+" nebo "-" prodloužíte nebo zkrátíte dobu vaření o 10 minut. Dobu vaření lze nastavit v rozmezí 1 až 240 minut. Po nastavení času stiskněte jednou tlačítko časovače pro potvrzení nebo počkejte, dokud displej nepřestane blikat. Po uplynutí nastavené doby se ozve zvukový signál a spotřebič automaticky ukončí vaření a přejde do pohotovostního režimu. Chcete-li časovač vypnout, stiskněte tlačítko zapnutí/vypnutí a přejděte do pohotovostního režimu nebo stiskněte a podržte tlačítko časovače a vraťte se k požadovanému nastavení výkonu a teploty.

2.3 Dětská pojistka:

Abyste zabránili náhodnému zapnutí varné desky nebo změně nastavení dětmi, stiskněte na několik sekund tlačítko zámku. Rozsvítí se kontrolka tlačítka zámku a varná deska přestane reagovat na změny nastavení výkonu, teploty a časovače. Tlačítko zámku můžete stisknout, jak když je varná deska v provozu, tak když je vypnutá.

Když je tlačítko zámku zapnuté, funguje kromě něj pouze tlačítko zapnutí/vypnutí. Chcete-li odemknout, stiskněte tlačítko zámku na dobu nejméně 3 sekund. Kontrolka zhasne a dětská pojistka se vypne.

3. Vhodné nádobí

3.1 Vhodný materiál:

- ✧ Ocel, litina, smaltovaná litina, nerezová ocel, nádobí s plochým dnem o průměru 12 až 26 cm.
- ✧ Doporučujeme nepoužívat jiné než vhodné nádobí (zejména tlakové hrnce).



konvice z
nerezové oceli



ocelová
pánev



magnetický hrnec
z nerezové oceli



magnetický hrnec
z nerezového
železa



železná pánev

3.2 Pokud používáte jiné nádobí než to, které je součástí dodávky přístroje, dodržujte níže uvedené údaje.

- ✧ Nádobí musí být vhodné pro indukční vařiče.
- ✧ Po zakoupení nádobí jej vyzkoušejte, abyste vyloučili jakékoli neobvyklé jevy.
- ✧ Nádobí by mělo být ploché a mělo by mít poklici s otvorem pro páru.

4. Čištění a údržba

1. Před čištěním spotřebiče jej odpojte od elektrické sítě. Přístroj čistěte až po vychladnutí.
2. Skleněná deska, varná deska a kryt:
 - ① Při lehkém znečištění použijte k čištění měkký hadřík.
 - ② V případě hrubšího znečištění (např. mastné skvrny) použijte k čištění vlhký hadřík s neutrálním čisticím prostředkem.
3. Provoz ventilátoru způsobuje, že se ve větracím otvoru hromadí prach a nečistoty.
4. Pravidelně ho čistěte kartáčkem nebo vatovým tamponem.
5. Aby nedošlo k poškození přístroje, neumývejte jej přímo vodou.
6. V zájmu ochrany indukční varné desky se před použitím přístroje ujistěte, že je síťová zástrčka správně zasunuta do zásuvky.
- 7.
8. Neodpojujte síťovou zástrčku, pokud je přístroj v provozu. Pro prodloužení životnosti přístroje, nejprve
9. stiskněte tlačítko zapnutí/vypnutí a poté odpojte síťovou zástrčku.
10. Aby se prodloužila provozní doba, ventilátor ještě nějakou dobu běží, aby přístroj ochladil.
11. Síťovou zástrčku odpojte teprve tehdy, když ventilátor přestane běžet.
12. Pokud přístroj nebudete delší dobu používat, odpojte jej ze zásuvky a uložte.
13. K některým modelům lze v případě potřeby připojit předměty odpuzující šváby, například kuličky proti molům.

5. Řešení problémů

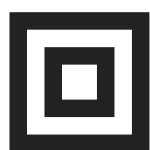
Pokud se při používání stroje vyskytne problém, před odesláním stroje do opravy vyhledejte řešení v následující tabulce. Níže naleznete běžné problémy a jejich řešení.

Problém	Možná příčina	Řešení
Přístroj je připojen do zásuvky a bylo stisknuto tlačítko zapnutí/vypnutí, ale přístroj nereaguje.	Máte výpadek proudu?	Přístroj použijte, až budete mít opět k dispozici napájení.
	Vypadla pojistka?	Důkladně zkontrolujte příčinu.
	Je síťová zástrčka správně zasunuta?	Pokud se závadu nepodaří odstranit, kontaktujte zákaznický servis.
Při běžném používání se ohřev varné desky přeruší a zazní zvukový signál.	Nachází se na varné desce nádobí na vaření? Je vhodné na indukci?	Používejte vhodné nádobí na vaření.
	Je nádobí na vaření postaveno doprostřed varné desky?	Nádobí postavte na střed označené varné desky.
	Je nádobí horké, ale bylo několikrát sejmuto z varné desky?	Postavte nádobí na varnou desku.
Přístroj nefunguje, přestože je zapnutý.	Je nádobí prázdné nebo je teplota příliš vysoká?	Zkontrolujte, zda přístroj používáte správně.
	Je ventilace ucpaná nebo znečištěná?	Odstraňte předměty, které brání větrání. Nechte přístroj vychladnout a poté jej znovu uveďte do provozu.
	Byla jednotka v provozu déle než 2 hodiny bez jakéhokoliv změn nastavení?	Znovu nastavte režim vaření nebo časovač.
Zobrazí se chybové kódy.	E0 Žádné nebo nevhodné nádobí E1 Senzor IGBT (bipolární tranzistor s izolovaným hradlem), přerušení obvodu/zkrat E2 Přehřátí uvnitř přístroje E3 Příliš vysoké síťové napětí E4 Příliš nízké síťové napětí E5 Snímač varné desky, přerušení obvodu/zkrat E6 Přehřátá varná deska	Pokud se zobrazí chybové kódy E0 a E5, zkontrolujte, zda je nádobí vhodné, nebo nechte spotřebič vychladnout a poté jej znovu zapněte. Pokud se zobrazí chybové kódy E1-E6 (s výjimkou E5), kontaktujte zákaznický servis za účelem kontroly a opravy.

Pokud výše uvedené pokyny problém nevyřeší, okamžitě odpojte přístroj od sítě, zaznamenejte chybový kód a kontaktujte zákaznický servis. Přístroj sami nerozebírejte ani neopravujte, abyste předešli nebezpečí a poškození přístroje.

6. Podrobnosti k výrobku

Jmenovité napětí	220-240 V střídavý proud, 50/60 Hz
Výkon	3500 W



Likvidace



Tento symbol na výrobku udává, že byl spotřebič klasifikován jako elektrické nebo elektronické zařízení. Po skončení životnosti se nesmí likvidovat společně s domovním nebo průmyslovým odpadem.

Směrnice EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (2012/19/EU) byla zavedena, aby byly výrobky optimálně recyklovány s použitím dostupných recyklačních metod, minimalizoval se negativní dopad na životní prostředí, regulovalo se nakládání s nebezpečnými látkami a zamezilo se skládkování. Informace o řádné likvidaci odpadních elektrických nebo elektronických zařízení Vám poskytnou místní úřady.

SK Indukčná varná doska

Návod na použitie



Model: DIP-3500.873.1 (79070192)

- ◆ Pred použitím spotrebiča si pozorne prečítajte návod na obsluhu a uschovajte ho na bezpečnom mieste pre budúce použitie.
- ◆ Niektoré obrázky v tomto návode na použitie sa môžu líšiť od skutočného výrobku. Slúžia len na ilustráciu.

Zoznam prvkov

Keramická doska

Vetrací mechanismus

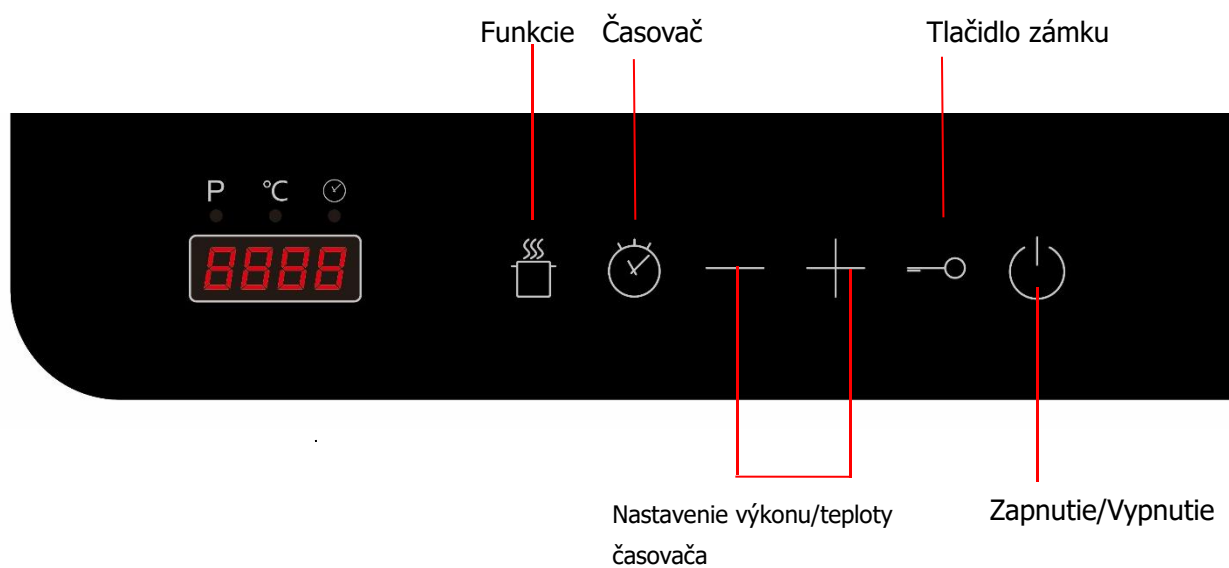


Napájecí kábel



Ovládací panel

Ovládací panel



Bezpečnostné pokyny

Výstraha:

Ak sú na povrchu varnej dosky praskliny, spotrebič vypnite.

1. Spotrebič neumiestňujte do horúceho prostredia alebo do blízkosti plynu, aby nedošlo k jeho poškodeniu a poruche.
2. Aby sa znížilo riziko poškodenia, sieťová zástrčka by mala byť pripojená do samostatnej zásuvky, do ktorej nie sú pripojené žiadne iné spotrebiče. Menovitý prúd je minimálne 16 A.
3. Spotrebič umiestnite na rovný povrch a okolo spotrebiča nechajte aspoň 10 cm voľného priestoru od iných predmetov alebo steny.
4. Spotrebič ani sieťový kábel neponárajte do vody alebo iných kvapalín a dbajte na to, aby sa do spotrebiča nedostali žiadne kvapaliny alebo aby sa nedostali do kontaktu s komponentmi vo vnútri spotrebiča a nespôsobili tak skrat. Pred čistením spotrebiča sa musí sieťová zástrčka vytiahnuť.
5. Počas varenia nezakrývajte vetrací otvor. Môže to vyvolať nebezpečenstvo.
6. Pred ohrievaním potravín v plechovkách otvorte veko, aby ste predišli nebezpečenstvu,.
7. Ak spotrebič po vlastnej kontrole nefunguje, okamžite kontaktujte náš zákaznícky servis. Spotrebič nerozoberajte.
8. Používajte sieťový kábel odporúčaný výrobcom. Ak je však poškodený, nepoužívajte ho.
9. Priamo alebo nepriamo zahrievané kovové predmety môžu predstavovať nebezpečenstvo.
10. Na varnú dosku neodkladajte kovové predmety ani ich neumiestňujte do vzdialenosti menšej ako 10 cm od spotrebiča.
11. Neohrievajte prázdny riad. Je to nebezpečné a môže to viesť k poškodeniu.
12. Po každom použití spotrebič vyčistite, aby sa nečistoty nedostali do ventilácie a neovplyvnili prevádzku spotrebiča.
13. Nedotýkajte sa horúcej varnej dosky, keď je v prevádzke, aby ste sa vyhli popáleninám.
14. Nedovoľte deťom používať spotrebič bez dozoru. Hrozí nebezpečenstvo popálenia.
15. Ak máte kardiostimulátor, najprv sa poraďte so svojím lekárom, či môžete spotrebič bezpečne používať.
16. Spotrebič nepoužívajte na plynovom sporáku, aby ste predišli nebezpečenstvu.
17. Pod hrniec neumiestňujte papier, textílie ani iné predmety, aby ste predišli riziku požiaru.
18. Spotrebič nepoužívajte na koberci alebo iných textíliách, aby nedošlo k zablokovaniu ventilácie.
19. Vyhnite sa úderu na horúcu varnú dosku. Ak je spotrebič poškodený, okamžite ho vypnite, odpojte sieťovú zástrčku a kontaktujte náš zákaznícky servis.
20. Nedotýkajte sa ovládacieho panela ostrými predmetmi.
21. Počas prevádzky nekladte na spotrebič žiadne kovové predmety.

2. Použitie

Sieťovú zástrčku zapojte do zásuvky. Ozve sa pípnutie a kontrolka nad tlačidlom zapnutia/vypnutia začne blikať. LED displej zobrazuje písmeno „C“, čo znamená, že spotrebič je pripojený k zdroju napájania.

Vhodný kuchynský riad umiestnite do stredu varnej dosky. Jedenkrát stlačte tlačidlo zapnutia/vypnutia. Na LED displeji sa zobrazí „ON“ a rozsvieti sa kontrolka nad tlačidlom zapnutia/vypnutia. Stlačením príslušných funkčných tlačidiel spustíte varenie. Po skončení varenia vypnite používané funkcie spotrebiča a zapnite pohotovostný režim stlačením tlačidla zapnutia/vypnutia.

2.1 Režim varenia

1. Prúd (vľavo a vpravo): Stlačte funkčné tlačidlo. Na ľavom displeji sa zobrazí hodnota „1400“, čo znamená, že prednastavený elektrický výkon je 1400 W. Na ľavom displeji sa zobrazí hodnota „1300“, čo znamená, že prednastavený elektrický výkon je 1300 W. Elektrický výkon môžete upraviť stlačením tlačidla „+/-“. Ľavá varná doska má 10 úrovní výkonu (200, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400, 1600, 1800, 2000 W) a pravá varná doska má 8 úrovní výkonu (200, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1300, 1500 W). Ak chcete ukončiť tento režim, stlačením funkčného tlačidla prejdete do iného režimu varenia alebo stlačením tlačidla zapnutia/vypnutia ukončíte prevádzku spotrebiča.
2. Teplota (vľavo a vpravo): Stlačte dvakrát funkčné tlačidlo. Na oboch displejoch sa zobrazí hodnota „180C“, čo znamená, že prednastavená teplota je 180 °C. Teplotu môžete upraviť stlačením tlačidla „+/-“. Obe varné dosky majú 10 nastavení teploty (60, 80, 100, 120, 140, 160, 180, 200, 220, 240 °C). Ak chcete ukončiť tento režim, stlačením funkčného tlačidla prejdete do iného režimu varenia alebo stlačením tlačidla zapnutia/vypnutia ukončíte prevádzku spotrebiča.

3. Po stlačení funkčného tlačidla sa striedajú zobrazenia prúdu a teploty.

2.2 Časovač:

Po výbere režimu varenia môžete nastaviť čas varenia. Stlačením tlačidla časovača jedenkrát vstúpите do funkcie časovača. Rozsvieti sa kontrolka časovača. Na displeji sa zobrazí prednastavený čas „10“. Požadovaný čas môžete nastaviť pomocou „+“ alebo „-“. Jedno stlačenie tlačidla zodpovedá jednej minúte. Stlačením a krátkym podržaním tlačidla „+“ alebo „-“ zvýšite alebo znížite čas varenia o 10 minút. Čas varenia môžete nastaviť v rozmedzí od 1 do 240 minút. Po nastavení času stlačte raz tlačidlo časovača na potvrdenie alebo počkajte, kým displej prestane blikať. Po uplynutí nastaveného času zaznie zvukový signál a spotrebič automaticky ukončí varenie a prejde do pohotovostného režimu. Ak chcete časovač vypnúť, stlačte tlačidlo zapnutia/vypnutia, čím prejdete do pohotovostného režimu, alebo stlačte a podržte tlačidlo časovača, čím sa vrátite na požadované nastavenie výkonu a teploty.

2.3 Detská poistka:

Aby ste zabránili náhodnému zapnutiu varnej dosky alebo zmene nastavení deťmi, stlačte na niekoľko sekúnd tlačidlo zámku. Kontrolka tlačidla zámku sa rozsvieti a varná doska prestane reagovať na zmeny nastavenia výkonu, teploty a časovača. Tlačidlo zámku môžete stlačiť aj keď je varná doska v prevádzke a aj keď je vypnutá.

Keď je tlačidlo zámku zapnuté, okrem neho funguje len tlačidlo zapnutia/vypnutia. Ak chcete odomknúť, stlačte tlačidlo zámku aspoň na 3 sekundy. Kontrolka zhasne a detská poistka sa vypne.

3. Vhodný kuchynský riad

3.1 Vhodný materiál:

- ✧ oceľ, liatina, smaltovaná liatina, nehrdzavejúca oceľ, riad s plochým dnom s priemerom od 12 do 26 cm.
- ✧ Odporúča sa nepoužívať iný ako uvedený vhodný riad (najmä žiadne tlakové hrnce).



Kanvica z
nehrdzavejúcej
ocele



Železná
panvica na
smaženie



Magnetický hrniec
z nehrdzavejúcej
ocele



Magnetický hrniec
z
nehrdzavejúceho
železa



Železná panvica

3.2 Ak používate iný kuchynský riad ako ten, ktorý sa dodáva so spotrebičom, dodržiavajte nižšie uvedené špecifikácie.

- ✧ Kuchynský riad musí byť vhodný pre indukčné variče.
- ✧ Po zakúpení riad vyskúšajte, aby ste vylúčili akékoľvek nezvyčajné javy.
- ✧ Kuchynský riad by mal byť plochý a mal by mať pokrievku s otvorom na paru.

4. Čistenie a údržba

1. Pred čistením spotrebiča vždy vytiahnite zástrčku z elektrickej zásuvky. Spotrebič čistite až po vychladnutí.
2. Sklenená doska, varná doska a kryt:
 - ① Pri ľahkom znečistení použite na čistenie mäkkú handričku.
 - ② V prípade hrubšieho znečistenia (napr. mastné škvrny) použite na čistenie vlhkú handričku s neutrálnym čistiacim prostriedkom.
3. Prevádzka ventilátora spôsobuje, že sa vo vetracom otvore zhromažďuje prach a nečistoty.
4. Tento otvor pravidelne čistite kefkou alebo vatovou tyčinkou.
5. Spotrebič neumývajte priamo vodou, aby nedošlo k jeho poškodeniu.
6. Na ochranu indukčnej varnej dosky sa pred použitím spotrebiča uistite, či je sieťová zástrčka správne zasunutá do zásuvky.
7. Neodpájajte sieťovú zástrčku, keď je spotrebič v prevádzke. Ak chcete predĺžiť životnosť spotrebiča,
8. najprv stlačte tlačidlo zapnutia/vypnutia a potom odpojte sieťovú zástrčku.
9. Aby sa predĺžil čas prevádzky, ventilátor ešte nejaký čas beží, aby sa spotrebič ochladil.
10. Sieťovú zástrčku odpojte až vtedy, keď ventilátor prestane pracovať.

12. Ak sa spotrebič nebude dlhší čas používať, odpojte ho zo zásuvky a uložte ho.
13. Niektoré modely majú v prípade potreby možnosť pripojiť predmety odpudzujúce šváby, ako sú napríklad naftalínové guľôčky.

5. Odstraňovanie porúch

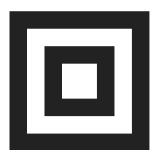
Ak sa počas používania spotrebiča vyskytne problém, pred odoslaním spotrebiča na opravu vyhl'adajte riešenie v nasledujúcej tabuľke. Nižšie nájdete bežné problémy a ich riešenia.

Problém	Možná príčina	Odstránenie
Spotrebič je pripojený do zásuvky a bolo stlačené tlačidlo zapnutia/vypnutia, ale spotrebič nereaguje.	Došlo k výpadku prúdu?	Spotrebič použite, keď budete mať opäť prúd.
	Je poistka vybitá?	Dôkladne skontrolujte príčinu. Ak sa porucha nedá odstrániť, obráťte sa na zákaznícky servis.
	Je sieťová zástrčka správne zasunutá?	
Počas bežného používania sa ohrev varnej dosky preruší a zaznie zvukový signál.	Je kuchynský riad nevhodný alebo ste ho vôbec nepoužili?	Použite vhodný kuchynský riad.
	Nie je kuchynský riad uprostred varnej dosky?	Kuchynský riad umiestnite do stredu označenej varnej dosky.
	Je riad horúci, ale bol niekoľkokrát odstavený z varnej dosky?	Kuchynský riad položte na varnú dosku.
Spotrebič nefunguje, hoci je zapnutý.	Je riad prázdny alebo je teplota príliš vysoká?	Skontrolujte, či sa spotrebič nepoužíva nesprávne.
	Je vetranie zablokované alebo znečistené?	Odstráňte predmety blokujúce vetranie. Spotrebič nechajte vychladnúť a potom ho opäť uveďte do prevádzky.
	Bol spotrebič v prevádzke viac ako 2 hodiny bez akéhokoľvek nastavovania?	Opätovne nastavte režim varenia alebo časovač.
Zobrazia sa chybové kódy.	E0 Žiadny alebo nevhodný kuchynský riad. E1 Snímač IGBT, prerušený obvod/skrat. E2 Prehriatie vo vnútri spotrebiča. E3 Príliš vysoké sieťové napätie. E4 Príliš nízke sieťové napätie. E5 Snímač varnej dosky, prerušený obvod/skrat. E6 Prehriata varná doska.	Ak sa zobrazia chybové kódy E0 a E5, skontrolujte, či je riad vhodný, alebo nechajte spotrebič vychladnúť a potom ho znovu zapnite. Ak sa zobrazia chybové kódy E1 – E6 (s výnimkou E5), obráťte sa na zákaznícky servis kvôli kontrole a oprave.

Ak vyššie uvedené pokyny problém nevyriešia, spotrebič okamžite odpojte od elektrickej siete, zapíšte si kód chyby a obráťte sa na zákaznícky servis. Spotrebič sami nerozoberajte ani neopravujte, aby ste predišli nebezpečenstvu a poškodeniu spotrebiča.

6. Detaily výrobu

Menovité napätie	220 – 240 V striedavý prúd, 50/60 Hz
Výkon	3500 W



Likvidácia



Tento symbol, ktorý sa nachádza na spotrebiči, znamená, že spotrebič je klasifikovaný ako elektrické alebo elektronické zariadenie. Po skončení životnosti sa nesmie likvidovať spolu s iným domovým alebo komerčným odpadom.

Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2012/19/EÚ vstúpila do platnosti s cieľom recyklovať výrobky s využitím optimálnych procesov zhodnocovania a recyklácie, minimalizovať vplyv na životné prostredie, správne zaobchádzať s nebezpečnými látkami a zabráňovať skládkovaniu. V prípade ďalších informácií o správnej likvidácii elektrických a elektronických zariadení sa obráťte na miestne úrady.

SI Indukcijska kuhalna plošča

Navodila za uporabo



Model: DIP-3500.873.1 (79070192)

- ◆ Pred uporabo naprave natančno preberite navodila za uporabo naprave in jih shranite na varnem mestu za kasnejšo uporabo.
- ◆ Nekatere slike v teh navodilih za uporabo se lahko razlikujejo od dejanskega izdelka. So samo za referenco.

Oprema izdelka

Keramična plošča

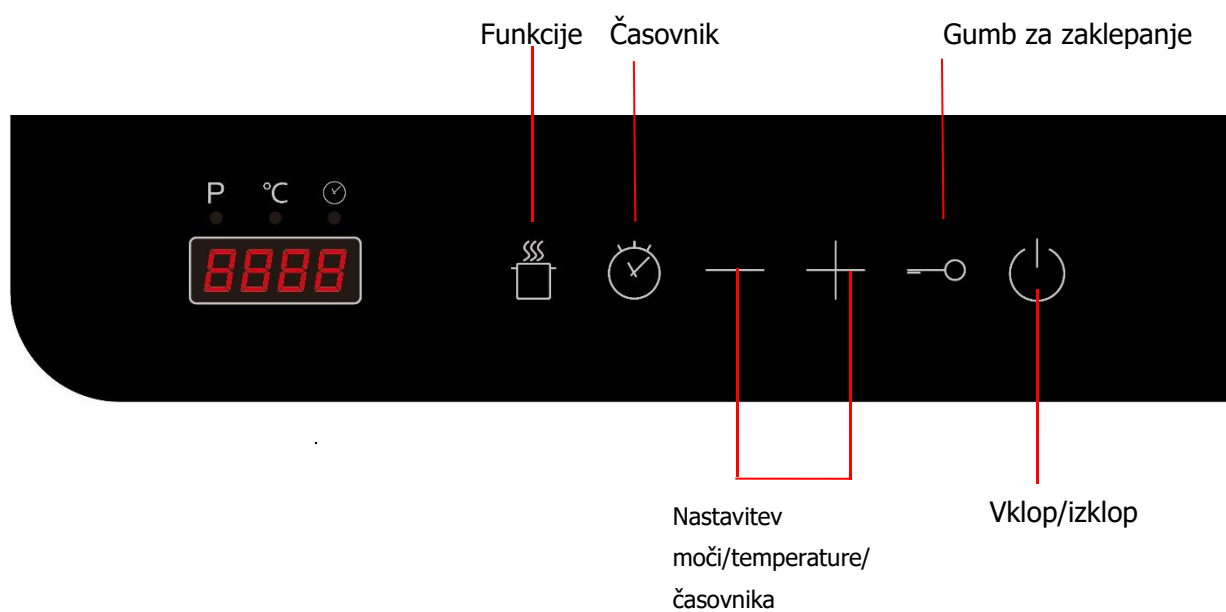
Prezračevanje

Kabel



Upravljalno polje

Upravljalno polje



Varnostna opozorila

Opozorilo:

Če so na površini kuhalne plošče razpoke, napravo izklopite.

1. Naprave ne postavljajte v vroče okolje ali blizu plina, da se izognete poškodbam in okvaram.
2. Da bi zmanjšali tveganje za poškodbe, morate vtič priključiti v vtičnico, na katero ni priključena nobena druga naprava. Nazivni tok je najmanj 16 A.
3. Napravo postavite na ravno površino in pustite najmanj 10 cm prostora okoli naprave do drugih predmetov ali do stene.
4. Naprave ali napajalnega kabla ne potaplajte v vodo ali druge tekočine in zagotovite, da nobena tekočina ne prodre v napravo ali pride v stik s komponentami v napravi in tako povzroči kratek stik. Pred čiščenjem naprave morate izvlči vtič.
5. Med kuhanjem ne prekrivajte prezračevalne odprtine. To lahko privede do nevarnosti.
6. Da se izognete nevarnosti, pred segrevanjem konzervirane hrane odprite pokrov.
7. Če naprava ne deluje, potem ko ste jo sami preverili, se nemudoma obrnite na našo servisno službo. Naprave ne razstavljajte.
8. Uporabite napajalni kabel, ki ga priporoča proizvajalec. Vendar ga ne uporabljajte, če je poškodovan.
9. Neposredno ali posredno segreti kovinski predmeti lahko predstavljajo nevarnost.
10. Ne postavljajte kovinskih predmetov na kuhalno ploščo ali manj kot 10 cm od aparata.
11. Ne segrevajte prazne posode. To je nevarno in lahko povzroči škodo.
12. Napravo očistite po vsaki uporabi, da preprečite, da bi umazanija prišla v prezračevanje in vplivala na delovanje naprave.
13. Da preprečite opekline, se kuhalne plošče med delovanjem ne dotikajte.
14. Ne dovolite otrokom, da uporabljajo napravo brez nadzora. Obstaja nevarnost opeklin.
15. Če imate srčni spodbujevalnik, se najprej posvetujte s svojim zdravnikom, ali lahko varno uporabljate napravo.
16. Naprave ne uporabljajte na plinskem štedilniku, da se izognete nevarnosti.
17. Pod posodo za kuhanje ne postavljajte papirja, tekstila ali drugih predmetov, da se izognete nevarnosti požara.
18. Naprave ne uporabljajte na preprogi ali drugem tekstilu, da preprečite blokiranje prezračevanja.
19. Izogibajte se udarcem na kuhalno ploščo. Če je naprava poškodovana, jo takoj izklopite, izvlecite vtič in se obrnite na našo servisno službo.
20. Ne dotikajte se upravljalnega polja z ostrimi predmeti.
21. Na napravo med delovanjem ne postavljajte kovinskih predmetov.

2. Uporaba

Vtič priključite v električno vtičnico. Zasliši se zvočni signal in kontrolna lučka nad tipko za vklop/izklop bo začela utripati. LED zaslon prikazuje "C", ki označuje, da je naprava priključena na vir napajanja.

Na sredino kuhalne plošče postavite primerno posodo. Enkrat pritisnite tipko za vklop/izklop. LED zaslon bo prikazal "ON" in kontrolna lučka nad tipko za vklop/izklop bo zasvetila. Pritisnite ustrezne funkcijske tipke, da začnete postopek kuhanja. Po kuhanju izklopite uporabljene funkcije naprave in s pritiskom na gumb za vklop/izklop vklopite stanje pripravljenosti.

2.1 Način kuhanja:

1. Električna moč (levo in desno): Pritisnite funkcijsko tipko. Levi zaslon prikazuje s "1400", da je prednastavljena električna moč 1400 W. Levi zaslon prikazuje s "1300", da je prednastavljena električna moč 1300 W. Električno moč lahko prilagodite s pritiskom na tipko "+/-". Leva kuhalna plošča ima 10 stopenj moči (200, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400, 1600, 1800, 2000 W), desna kuhalna plošča pa 8 stopenj moči (200, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1300, 1500 W). Za izhod iz tega načina pritisnite funkcijsko tipko za vstop v drug način kuhanja ali pa pritisnite tipko za vklop/izklop, da ustavite napravo.
2. Temperatura (levo in desno): Dvakrat pritisnite funkcijsko tipko. Oba zaslona prikazujeta s "180C", da je prednastavljena temperatura 180 °C. Temperaturo lahko prilagodite s pritiskom na tipko "+/-". Obe kuhalni plošči imata 10 temperaturnih stopenj (60, 80, 100, 120, 140, 160, 180, 200, 220, 240 °C). Za izhod iz tega načina pritisnite funkcijsko tipko za vstop v drug način kuhanja ali pa pritisnite tipko za vklop/izklop, da ustavite napravo.
3. Ko pritisnete funkcijsko tipko, se izmenično prikažeta prikaz moči in temperature.

2.2) Časovnik

Potem, ko ste izbrali način kuhanja, lahko nastavite čas kuhanja. Enkrat pritisnite tipko časovnika, da vstopite v funkcijo časovnika. Prižgala se bo kontrolna lučka časovnika. Zaslon prikazuje prednastavljeni čas "10". Želeni čas lahko nastavite s "+" ali "-". En pritisk na tipko ustreza eni minuti. Pritisnite in za trenutek držite tipki »+« ali »-«, da podaljšate ali skrajšate čas kuhanja za 10 minut. Čas kuhanja lahko nastavite med 1 in 240 minutami. Ko nastavite čas, enkrat pritisnite tipko časovnika za potrditev ali počakajte, da zaslon preneha utripati. Po poteku nastavljenega časa se oglasi zvočni signal in naprava samodejno zaključi postopek kuhanja in preklopi v stanje pripravljenosti. Če želite izklopiti časovnik, pritisnite tipko za vklop/izklop, da preklopite v stanje pripravljenosti, ali pritisnite in držite tipko časovnika, da se vrnete na zeleno nastavitvev moči in temperature.

2.3 Varovalo za otroke:

Da otrokom preprečite nenamerni vklop kuhalne plošče ali spreminjanje nastavitvev, za nekaj sekund pritisnite gumb za zaklepanje. Kontrolna lučka gumba za zaklepanje bo zasvetila in

kuhalna plošča se ne bo več odzivala na spremembe v nastavitvah moči, temperature in časovnika. Gumb za zaklepanje lahko pritisnete takrat, ko je kuhalna plošča vklopljena ali pa izklopljena. Ko je gumb za zaklepanje vklopljen, poleg njega deluje samo gumb za vklop/izklop. Za odklepanje držite gumb za zaklepanje vsaj 3 sekunde. Kontrolna lučka ugasne in varovalo za otroke je deaktivirano.

3. Primerna posoda

3.1 Primeren material:

- ✧ Jeklo, lito železo, emajlirano železo, nerjaveče jeklo, posoda z ravnim dnom s premerom med 12 in 26 cm.
- ✧ Priporočljivo je, da ne uporabljate nobene druge posode razen predpisane primerne posode (še posebej ne loncev na pritisk).



Vrč iz nerjavečega jekla



Železna ponev



Magnetni lonec iz nerjavečega jekla



Magnetni lonec iz nerjavečega železa



Železna ponev

3.2 Če uporabljate posodo za kuhanje, ki ni priložena napravi, upoštevajte spodnja navodila.

- ✧ Posoda mora biti primerna za indukcijske štedilnike.
- ✧ Posodo preverite po nakupu, da izključite nenavadne stvari na njej.
- ✧ Posoda mora biti ravna in imeti pokrov z luknjo za paro.

4. Čiščenje in nega

1. Pred čiščenjem naprave izključite napajalni kabel. Naprave ne čistite, dokler se ne ohladi.
2. Steklena plošča, kuhalna plošča in ohišje:
 - ① Za manjšo umazanijo uporabite mehko krpo za čiščenje.
 - ② Za večjo umazanijo (npr. maščobne madeže) za čiščenje uporabite vlažno krpo z nevtralnim čistilnim sredstvom.
3. Zaradi delovanja ventilatorja se v prezračevalni odprtini nabira prah in umazanija.
4. Redno jo čistite s ščetko ali vatrano palčko.
5. Naprave ne umivajte neposredno z vodo, da se izognete poškodbam.
6. Za zaščito indukcijske kuhalne plošče se pred tem prepričajte, da je vtič pravilno priključen v vtičnico, preden
7. uporabite napravo.
8. Med delovanjem naprave ne izvlecite vtiča. Če želite podaljšati življenjsko dobo naprave,
9. najprej pritisnite gumb za vklop/izklop in nato izvlecite vtič.
10. Ventilator še nekaj časa deluje, da podaljša čas delovanja in ohladi napravo.
11. Vtič izvlecite šele, ko ventilator ne deluje več.
12. Izvlecite vtič in napravo shranite, če je dlje časa ne boste uporabljali.
13. Nekateri modeli imajo možnost pritrditve predmetov za odganjanje ščurkov, kot so naftalin.

5. Odpravljanje težav

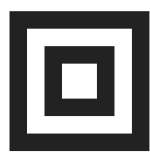
Če med uporabo naprave naletite na težavo, si oglejte spodnjo tabelo in preverite, ali lahko najdete rešitev, preden napravo pošljete v popravilo. Spodaj so pogoste težave in rešitve.

Težava	Možen vzrok	Odpravljanje napake
Naprava je priključena v vtičnico in pritisnjen je bil gumb za vklop/izklop, vendar se naprava ne odziva.	Imate izpad električne energije?	Napravo uporabite, ko boste spet imeli elektriko.
	Je varovalka odklopljena?	Skrbno preverite vzrok. Če napake ni mogoče odpraviti, se obrnite na servisno službo.
	Ali je napajalni kabel pravilno priključen?	
Kuhalna plošča se med normalno uporabo preneha segrevati in zasliši se zvočni signal.	Je posoda neprimerna ali je sploh niste uporabili?	Uporabite primerno posodo.
	Ali posoda ni na sredini kuhalne plošče?	Posodo postavite na sredino označene kuhalne plošče.
	Posoda se sicer segreje, ampak ali ste jo večkrat odstranili s kuhalne plošče?	Posodo postavite na kuhalno ploščo.
Naprava ne deluje, čeprav je vklopljena.	Je posoda prazna ali je temperatura previsoka?	Preverite, ali se naprava uporablja nepravilno.
	Ali je prezračevanje blokirano ali umazano?	Odstranite predmete, ki blokirajo prezračevanje. Pustite, da se naprava ohladi in jo nato ponovno vklopite.
	Ali je naprava delovala več kot 2 uri brez vnosa?	Ponovno nastavite način kuhanja ali časovnik.
Prikazane so kode napak.	E0 Brez posode ali neprimerna posoda E1 Senzor IGBT, prekinjen tokokrog/kratek stik E2 Pregrevanje v notranjosti naprave E3 Omrežna napetost je previsoka E4 Omrežna napetost je prenizka E5 Senzor kuhalne plošče, prekinjen tokokrog/kratek stik E6 kuharna plošča je pregreta	Če se prikažeta kodi napak E0 in E5, preverite, ali je posoda primerna, ali pustite, da se naprava ohladi in jo nato znova vklopite. Če so prikazane kode napak E1–E6 (z izjemo E5), se za pregled in popravilo obrnite na servisno službo.

Če težave ne morete rešiti z zgornjimi predlogi, takoj izvlecite vtič, zapišite kodo napake in se obrnite na servisno službo. Naprave ne razstavljajte ali popravljajte sami, da se izognete nevarnostim in poškodbam naprave.

6. Podrobnosti izdelka

Nazivna napetost	220–240 V, izmenični tok, 50/60 Hz
Moč	3500 W



Odstranjevanje



Tukaj in na napravi prikazan simbol pomeni, da je naprava razvrščena kot električna ali elektronska naprava. Ob koncu njene življenjske dobe se je ne sme odvreči med gospodinjske ali komercialne odpadke.

Evropska smernica o odpadni električni in elektronski opremi (2012/19/EU) je bila objavljena zato, da se izdelki na najučinkovitejši način ponovno uporabijo in reciklirajo ter se tako zmanjša vpliv na okolje, obdela nevarne snovi in preprečuje odlagališča. Za več informacij o pravilnem odlaganju električnih in elektronskih naprav se obrnite na lokalne službe.

HU Indukciós főzőlap Használati útmutató



Modell: DIP-3500.873.1 (79070192)

- ◆ A készülék első használata előtt kérjük, gondosan olvassa el a használati útmutatót, és őrizze meg későbbi használatra.
- ◆ A valódi termék eltérhet a használati útmutatóban található ábráktól. Ezek csak referenciaként szolgálnak.

Termékleírás

Kerámialap

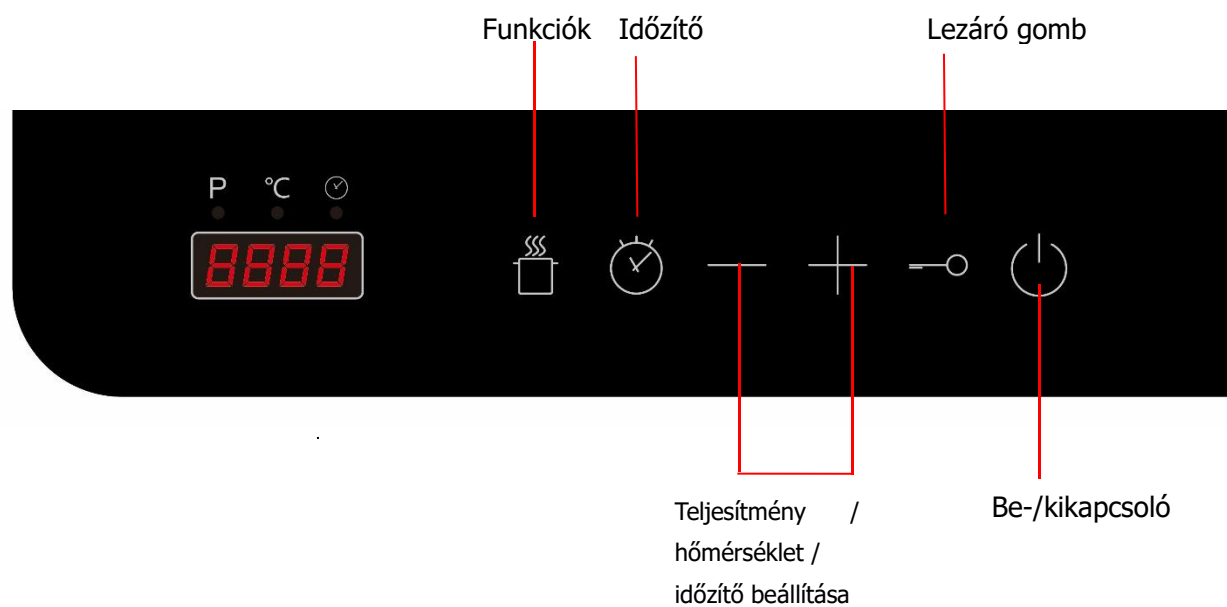
Szellőző

Hálózati kábel



Kezelőfelület

Kezelőfelület



Biztonsági tudnivalók

Figyelem:

Kapcsolja ki a készüléket, ha a főzőlap felületén repedéseket észlel.

1. A készülék károsodásának és a zavarok elkerülésének érdekében ne helyezze azt forró környezetbe vagy gáz közelébe.
2. A károsodás elkerülése érdekében ne csatlakoztassa a hálózati csatlakozót olyan konnektorhoz, amelyhez már más készüléket csatlakoztatott. A névleges áram legalább 16 A.
3. Helyezze a készüléket egyenes felületre, és hagyjon legalább 10 cm távolságot más tárgyaktól és a faltól.
4. Ne merítse a készüléket vagy a hálózati kábelt vízbe vagy egyéb folyadékba, és ügyeljen arra, hogy ne kerüljön folyadék a készülékbe, és az ne érintkezzen a készülék belsejében lévő alkatrészekkel, mert ez rövidzárlatot okozhat. A készülék tisztítása előtt húzza ki a hálózati csatlakozót a konnektorból.
5. Főzés közben ne takarja le a szellőzőnyílást. Ez veszélyes.
6. A veszélyek elkerülése érdekében nyissa fel a konzervdoboz fedelét, ha abban melegíti meg az ételt.
7. Ha a készülék a saját vizsgálat után nem működik, azonnal vegye fel a kapcsolatot az ügyfélszolgálattal. Ne szedje szét a készüléket.
8. Csak a gyártó által ajánlott hálózati kábelt használjon. Azt azonban ne használja, ha megsérült.
9. Közvetlenül vagy nem közvetlenül felforrósított fém tárgyak veszélyesek lehetnek.
10. Ne helyezzen fém tárgyakat a főzőlapra vagy kevesebb, mint 10 cm-re a főzőlaptól.
11. Ne hevítsen fel üres főzőedényt. Ez veszélyes, és sérülésekhez vezethet.
12. Minden használat után tisztítsa meg a készüléket annak érdekében, hogy ne kerüljön szennyeződés a szellőzőbe, ami a készülék működését akadályozná.
13. Az égések elkerülése érdekében ne érintse meg a főzőlapot működés közben.
14. Ne hagyja felügyelet nélkül a készüléket, ha azt gyermekek használják. Égésveszély áll fenn.
15. Ha szívritmus szabályzója van, konzultáljon orvosával, hogy a készülék használata biztonságos-e az Ön számára.
16. A veszélyek elkerülése érdekében ne használja a készüléket gáztűzhelyen.
17. A tűzveszély elkerülése érdekében ne helyezzen papírt, textíliát és egyéb tárgyakat az edény alá.
18. A szellőzőnyílás lefedésének elkerülése érdekében ne használja a készüléket szőnyegen vagy más textílián.
19. Kerülje el a főzőlapra történő ütések. Azonnal kapcsolja ki a készüléket, ha azon sérülést észlel, húzza ki a hálózati csatlakozót, és forduljon az ügyfélszolgálatához.
20. Ne érintse meg a kezelőfelületet hegyes tárgyakkal.
21. Ne helyezzen fém tárgyakat a készülékre annak üzemeltetése közben.

2. Használat

Dugja be a hálózati csatlakozót a konnektorba. Egy hangjelzés hallható, és a be-/kikapcsoló gomb felett található jelzőfény villogni kezd. A LED kijelző „C”-vel jelzi, hogy a készüléket áramforráshoz csatlakoztatta.

Megfelelő főzőedényt tegyen a főzőlap közepére. Nyomja meg egyszer a be-/kikapcsoló gombot. A LED kijelzőn „ON” látható, és a be-/kikapcsoló gomb felett található jelzőfény világít. A főzési folyamat elindításához nyomja meg a megfelelő funkciógombokat. Főzés után kapcsolja ki az alkalmazott készülékfunkciókat és kapcsolja be a készenléti módot a be-/kikapcsoló gomb megnyomásával.

2.1 Főzési üzemmód:

1. Áram (bal & jobb): Nyomja meg a funkciógombot. A bal oldali kijelző „1400”-zal jelzi, hogy az előre beállított elektromos teljesítmény 1400 Watt. A bal oldali kijelző „1300”-zal jelzi, hogy az előre beállított elektromos teljesítmény 1300 Watt. Az elektromos teljesítményt módosíthatja a „+/-” gomb megnyomásával. A bal oldali főzőlap 10 teljesítményfokozattal (200, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400, 1600, 1800, 2000 W), és a jobb oldali főzőlap 8 teljesítményfokozattal rendelkezik (200, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1300, 1500 W). Ebből az üzemmódból lépjen ki vagy a funkciógomb megnyomásával, hogy egy másik főzési üzemmódba jusson, vagy a be-/kikapcsoló gomb megnyomásával, hogy kikapcsolja a készüléket.
2. Hőfok (bal & jobb): Nyomja meg kétszer a funkciógombot. Mindkét kijelző „180C”-vel jelzi, hogy az előre beállított hőfok 180 °C. A hőfokot a „+/-” gomb megnyomásával módosíthatja. Mindkét főzőlap 10 hőfokozattal rendelkezik (60, 80, 100, 120, 140, 160, 180, 200, 220, 240 °C). Ebből az üzemmódból lépjen ki vagy a funkciógomb megnyomásával, hogy egy másik főzési üzemmódba jusson, vagy a be-/kikapcsoló gomb megnyomásával, hogy kikapcsolja a készüléket.
3. Az áram és a hőfok kijelzője felváltva jelenik meg, ha megnyomja a funkciógombot.

2.2 Időzítő:

Miután kiválasztotta a főzési üzemmódot, beállíthatja a főzési időt. Nyomja meg egyszer az időzítő gombot az időzítő funkció beállításához. Az időzítő jelzőfénye világítani kezd. A kijelző az előre beállított időt („10”) jelzi. A kívánt időt a „+” vagy „-” segítségével állíthatja be. Egy gombnyomás egy percre felel meg. Tartsa lenyomva egy pillanatig a „+” vagy „-” gombot a főzési idő 10 perccel való meghosszabbításához vagy lerövidítéséhez. A főzési idő 1 és 240 perc között állítható be. Miután beállította az időt, erősítse meg azt az időzítő gombbal, vagy várjon, amíg a kijelző nem villog. Miután a beállított idő lejárt, egy hangjelzés hallható, és a készülék automatikusan befejezi a főzési folyamatot, és készenléti üzemmódba vált. Az időzítő kikapcsolásához nyomja meg vagy a be-/kikapcsoló gombot, hogy a készenléti üzemmódba váltson, vagy tartsa lenyomva az időzítő gombot, hogy visszatérjen a kívánt teljesítmény és hőfok beállításához.

2.3 Gyerekzár:

Nyomja meg néhány másodpercig a lezáró gombot, hogy gyermekek nehogy véletlenül bekapcsolják a főzőlapot vagy megváltoztassák a beállításokat. A lezáró gomb jelzőfénye világít, és a főzőlap már nem reagál a teljesítmény, hőfok és időzítő módosítására. A lezáró gombot megnyomhatja mind a főzőlap üzemeltetése közben, mind kikapcsolt állapotban.

Ha a lezáró gomb aktiválva van, akkor azon kívül csak a be-/kikapcsoló gomb működik. A lezárás feloldásához nyomja meg a lezáró gombot legalább 3 másodpercig. A jelzőfény kialszik, és a gyerekzár kikapcsol.

3. Megfelelő főzőedény

3.1 Megfelelő anyag:

- ✧ Acél, öntöttvas, zománcozott vas, nemesacél, egyenes aljú, és 12 és 26 cm közötti átmérővel rendelkező főzőedény.
- ✧ Nem javasolt a fent említetteken kívül más főzőedény használata (különösen nem a kukta).



nemesacél
kancsó



vas
sütőserpenyő



mágneses
nemesacél edény



mágneses,
rozsdamentes
vasedény



vas serpenyő

3.2 Tartsa be az alábbi előírásokat, ha a készülékhez a mellékelt főzőedény helyett más edényt használ.

- ✧ Indukciós tűzhelyre alkalmas főzőedényt használjon.
- ✧ A főzőedény megvásárlása után próbálja azt ki a szokatlan esetek kizárásának érdekében.
- ✧ A főzőedény legyen lapos, és rendelkezzen egy gőzkieresztő nyílással ellátott fedővel.

4. Tisztítás és karbantartás

1. Tisztítás előtt húzza ki a készülék hálózati csatlakozóját. Ne tisztítsa a készüléket, ha még meleg.
2. Üveglap, főzőlap és készülékház:
 - ① Enyhe szennyeződések esetén puha kendőt használjon a tisztításhoz.
 - ② Makacs szennyeződések (pl. zsírfoltok) tisztításához nedves kendőt használjon semleges tisztítószerrel.
3. A szellőző üzemeltetése közben por és piszok gyűlik össze a szellőzőnyílásban.
4. Rendszeresen tisztítsa ezt kefével vagy fültisztító pálcikával.
5. A károk elkerülése érdekében ne mossa el a készüléket közvetlenül vízzel.
6. Az indukciós főzőlap védelme érdekében ügyeljen arra, hogy a hálózati csatlakozó helyesen legyen bedugva a konnektorba, mielőtt
7. használná a készüléket.
8. Ne húzza ki a hálózati csatlakozót, amíg a készülék üzemel. Az élettartam meghosszabbítása érdekében
9. először a be-/kikapcsoló gombot nyomja meg, majd húzza ki a hálózati csatlakozót a konnektorból.

10. Az üzemidő meghosszabbítása érdekében a szellőző még tovább üzemel egy kis ideig, hogy lehűljön a készülék.
11. Csak akkor húzza ki a hálózati csatlakozót, ha kikapcsolt a szellőző.
12. Húzza ki a hálózati csatlakozót, és tegye el a készüléket, ha hosszabb ideig nem használja.
13. Néhány modell esetén rágcsálóiirtók, mint pl. molyirtók rögzíthetők a készülékre.

5. Zavarelhárítás

Ha a készülék használata közben felmerül egy probléma, a következő táblázatban nézzen utána a megoldásnak, mielőtt javításra küldené. A következő táblázatban találja a gyakori problémákat és azok megoldását:

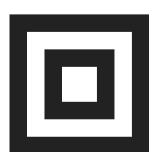
Probléma	Lehetséges ok	Elhárítás
A készülék be van dugva a konnektorba, és a be-/kikapcsoló gombot megnyomta, viszont a készülék nem reagál.	Áramszünet van?	Használja a készüléket, miután megszűnt az áramszünet.
	Kiment a biztosíték?	Óvatosan ellenőrizze az okát. Ha nem lehet elhárítani a hibát, forduljon az ügyfélszolgálathoz.
	Helyesen van bedugva a hálózati csatlakozó?	
A főzőlap felhevítése a megszokott használat közben megszakad, és egy hangjelzés hallható.	Nem alkalmas a főzőedény, vagy nem is használt ilyen?	Használjon alkalmas főzőedényt.
	Az edény a főzőlap közepén van?	Tegye a főzőedényt a főzőlap közepére.
	Felhevül a főzőedény, de többször levette a főzőlapról?	Tegye a főzőedényt a főzőlapra.
A készülék nem működik, pedig be van kapcsolva?	Üres a főzőedény, vagy túl magas a hőfok?	Ellenőrizze, hogy a készüléket helyesen használja-e.
	Le van fedve vagy piszkos a szellőző?	Távolítsa el a tárgyakat, ha azok lefedik a szellőzőt. Hagyja kihűlni a készüléket, majd ismét üzemeltesse.
	A készüléket több, mint 2 órája üzemelteti anélkül, hogy azon beállított volna valamit?	Ismét állítsa be a főzési üzemmódot vagy az időzítőt.
Hibakódok jelennek meg.	E0 Nem használ, vagy alkalmatlan főzőedényt használ. E1 Megszakított IGBT érzékelő, áramkör / rövidzárlat. E2 Túlhevülés a készülék belsejében. E3 Túl magas a hálózati feszültség. E4 Túl alacsony a hálózati feszültség. E5 Megszakított főzőlap érzékelő, áramkör / rövidzárlat. E6 A főzőlap túlhevült.	Az E0 és E5 hibakód jelzése esetén ellenőrizze, hogy alkalmas-e a főzőedény, vagy hagyja lehűlni a készüléket, majd ismét kapcsolja be. Az E1–E6 hibajelentések esetén (E5 kivételével) forduljon az ügyfélszolgálathoz felülvizsgálat és javítás céljából.

Ha a fent említett válaszok segítségével nem tudja megoldani a problémát, azonnal válassza le a készüléket a hálózatról, majd jegyezze fel a hibakódot, és forduljon az ügyfélszolgálathoz. A

veszélyek és a készülék meghibásodásának elkerülése érdekében ne szedje szét a készüléket, és ne próbálja meg saját maga megjavítani.

6. Termékadatok

Névleges feszültség	220-240 V váltakozó áram, 50/60 Hz
Teljesítmény	3500 W



Ártalmatlanítás



Az itt és a terméken található szimbólum az jelzi, hogy a készüléket az elektromos és elektronikai készülékekhez sorolták. A terméket élettartama végén nem szabad háztartási vagy kereskedelmi hulladékkal együtt kidobni.

Az európai irányelv (2012/19/EU), amely az elektromos készülékek és tartozékaik megsemmisítését szabályozza, azt hivatott biztosítani, hogy a készülékek a rendelkezésre álló legjobb újrahasznosítási módszerekkel kerüljenek feldolgozásra, a környezetre gyakorolt hatás csökkenjen, a veszélyes anyagok megfelelő kezelésben részesüljenek, és ne keletkezzenek új hulladéklerakó helyek. További információkért az elektromos és elektronikai készülékek helyes ártalmatlanításáról forduljon a helyi hatóságokhoz.

HR Indukcijska ploča za kuhanje

Uputa za korištenje



Model: DIP-3500.873.1 (79070192)

- ◆ Prije uporabe uređaja pažljivo pročitajte upute za korištenje i čuvajte ga na sigurnom mjestu za buduću upotrebu.
- ◆ Neke ilustracije u ovim uputama mogu se razlikovati od stvarnog proizvoda. One su samo za referencu.

Značajke proizvoda

Keramička ploča

Ventilacija

Kabel

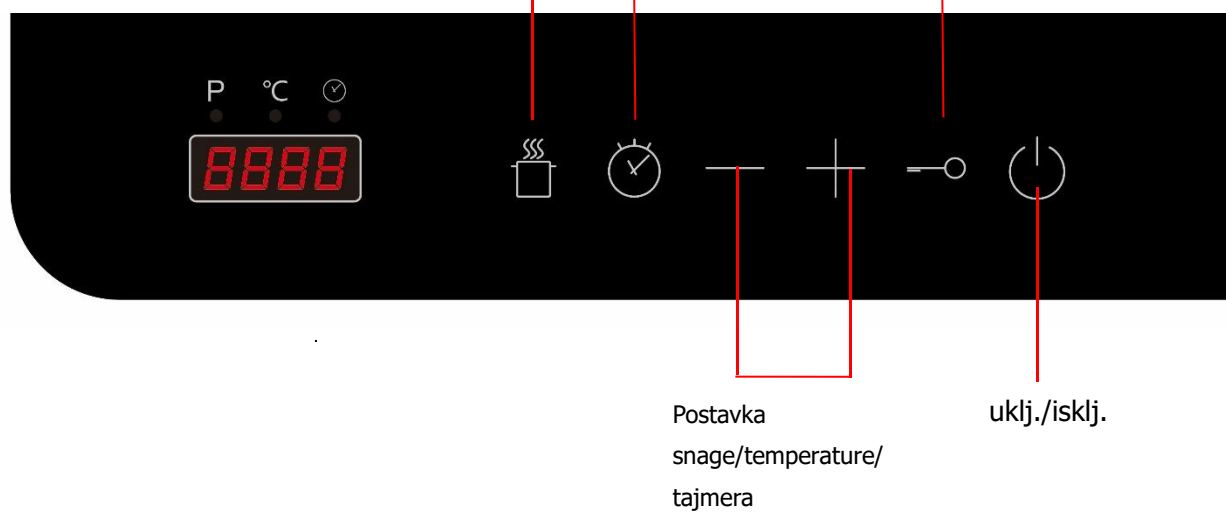


Upravljačka ploča

Upravljačka ploča

Funkcija tajmera

gumb za zaključavanje



Sigurnosne napomene

Upozorenje:

Isključite uređaj ako na površini ploče za kuhanje postoje pukotine.

1. Ne postavljajte uređaj u vruće okruženje ili blizu plina kako biste izbjegli oštećenje i kvar.
2. Kako biste smanjili rizik od oštećenja, utikač za napajanje treba biti spojen u namjensku utičnicu, bez veze s drugom opremom. Nazivna struja je najmanje 16 A.
3. Postavite uređaj na ravnu površinu i ostavite najmanje 10 cm prostora oko uređaja do drugih predmeta ili do zida.
4. Ne uranjajte uređaj ili kabel za napajanje u vodu ili druge tekućine i osigurajte da tekućine ne prodru u uređaj ili da dođu u dodir s komponentama unutar uređaja i tako prouzrokuju kratki spoj. Prije čišćenja uređaja potrebno je izvući mrežni utikač.
5. Ne prekrivajte otvor za ventilaciju tijekom kuhanja. To može dovesti do opasnosti.
6. Kako biste izbjegli opasnost, otvorite poklopac prije zagrijavanja konzervirane hrane.
7. Ako uređaj ne radi nakon što ste ga sami provjerili, odmah se obratite našoj korisničkoj službi. Nemojte rastavljati uređaj.
8. Koristite kabel za napajanje koji preporučuje proizvođač. Međutim, nemojte ga koristiti ako je oštećen.
9. Izravno ili neizravno zagrijani metalni predmeti mogu predstavljati opasnost.
10. Ne stavljajte metalne predmete na ploču za kuhanje ili unutar 10 cm od uređaja.
11. Ne zagrijavajte prazno posuđe. Ovo je opasno i može uzrokovati štetu.
12. Očistite uređaj nakon svake uporabe kako biste izbjegli da prljavština uđe u ventilaciju i utječe na rad uređaja.
13. Kako biste izbjegli opekline, nemojte dodirivati ploču za kuhanje dok je u radu.
14. Nemojte dopustiti djeci da koriste uređaj bez nadzora. Postoji opasnost od opekline.
15. Ako imate pacemaker, prvo provjerite sa svojim liječnikom možete li sigurno koristiti uređaj.
16. Nemojte koristiti uređaj na plinskom štednjaku kako biste izbjegli opasnost.
17. Ne stavljajte papir, tekstil ili druge predmete ispod posude za kuhanje kako biste izbjegli opasnost od požara.
18. Nemojte koristiti uređaj na tepihu ili drugom tekstilu kako biste izbjegli blokiranje ventilacije.
19. Izbjegavajte udaranje o kuhinjsku ploču. Ako je uređaj oštećen, odmah ga isključite, izvucite mrežni utikač i kontaktirajte našu službu za korisnike.
20. Ne dirajte upravljačku ploču ostrim predmetima.
21. Ne stavljajte metalne predmete na uređaj dok je u radu.

2. Korištenje

Stavite utikač u utičnicu. Čut će se zvučni signal i indikatorska lampica iznad gumba za uključivanje/isključivanje početi treperiti. LED zaslon prikazuje "C" koji označava da je uređaj spojen na izvor napajanja.

Postavite odgovarajuće posuđe u sredinu ploče za kuhanje. Pritisnite gumb za napajanje jednom. LED zaslon će pokazati "ON" i svjetlo indikatora iznad tipke za uključivanje/isključivanje će svijetliti. Pritisnite odgovarajuće funkcijske tipke za početak procesa kuhanja. Nakon kuhanja isključite korištene funkcije uređaja i uključite stanje pripravnosti pritiskom na tipku za uključivanje/isključivanje.

2.1 Način kuhanja:

1. Struja (lijevo i desno): Pritisnite funkcijsku tipku. Lijevi zaslon prikazuje "1400" da je unaprijed postavljena električna snaga 1400 W. Lijevi zaslon prikazuje "1300" da je unaprijed postavljena električna snaga 1300 W. Električnu snagu možete podesiti pritiskom na tipku "+/-". Lijeva ploča za kuhanje ima 10 razina snage (200, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400, 1600, 1800, 2000 W), a desna ima 8 razina snage (200, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1300, 1500 W). Za izlazak iz ovog načina rada pritisnite funkcijsku tipku za ulazak u drugi način kuhanja ili pritisnite tipku za uključivanje/isključivanje da biste prestali s radom uređaja.
2. Temperatura (lijevo i desno): Pritisnite funkcijsku tipku dvaput. Oba zaslona pokazuju "180C" da je unaprijed postavljena temperatura 180 °C. Temperaturu možete podesiti pritiskom na tipku "+/-". Obje ploče za kuhanje imaju 10 stupnjeva temperature (60, 80, 100, 120, 140, 160, 180, 200, 220, 240 °C). Za izlazak iz ovog načina rada pritisnite funkcijsku tipku za ulazak u drugi način kuhanja ili pritisnite tipku za uključivanje/isključivanje da biste prestali s radom uređaja.
3. Prikaz snage i temperature naizmjenično se prikazuju kada pritisnete funkcijsku tipku.

2.2 Tajmer:

Nakon odabira načina kuhanja, možete podesiti vrijeme kuhanja. Pritisnite gumb tajmera jednom za ulazak u funkciju tajmera. Upalit će se indikatorska lampica tajmera. Zaslon prikazuje unaprijed postavljeno vrijeme "10". Možete postaviti željeno vrijeme pomoću "+" ili "-". Jedan pritisak na tipku odgovara jednoj minuti. Pritisnite i držite tipke "+" ili "-" na trenutak kako biste povećali ili smanjili vrijeme kuhanja za 10 minuta. Može se podesiti vrijeme kuhanja između 1 i 240 minuta. Nakon postavljanja vremena, jednom pritisnite gumb tajmera za potvrdu ili pričekajte da zaslon prestane treperiti. Nakon isteka zadanog vremena, oglašava se signalni ton i uređaj automatski završava proces kuhanja i prelazi u stanje pripravnosti. Da biste isključili mjerač vremena, pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje za prelazak u stanje pripravnosti ili pritisnite i držite gumb tajmera za povratak na željenu postavku snage i temperature.

2.3 Roditeljska kontrola:

Kako djeca ne bi slučajno uključila ploču za kuhanje ili promijenili postavke, pritisnite gumb za zaključavanje nekoliko sekundi. Svjetlo indikatora gumba za zaključavanje će zasvijetliti i ploča za kuhanje više neće reagirati na promjene u postavkama snage, temperature i tajmera. Tipku za zaključavanje možete pritisnuti i kada je ploča za kuhanje uključena i kada je isključena.

Kada je tipka za zaključavanje uključena, osim nje radi samo tipka za uključivanje/isključivanje. Za otključavanje pritisnite gumb za zaključavanje najmanje 3 sekunde. Indikatorska lampica se gasi, a sigurnost za djecu je deaktivirana.

3. Odgovarajuće posuđe

3.1 Prikladni materijal:

- ✧ Čelik, lijevano željezo, emajlirano željezo, nehrđajući čelik, posuđe s ravnim dnom promjera između 12 i 26 cm.
- ✧ Preporuča se ne koristiti nikakvo posuđe osim navedenog prikladnog posuđa (posebno bez ekspres lonca).



Lonac od
nehrđajućeg
čelika



Željezna tava



Magnetni lonac od
nehrđajućeg čelika



Magnetni lonac od
nehrđajućeg
željeza



Željezna tava

3.2 Pridržavajte se niže navedenih specifikacija ako koristite posuđe koje nije isporučeno uz uređaj.

- ✧ Posuđe mora biti prikladno za indukcijske štednjake.
- ✧ Isprobajte posuđe nakon kupnje kako biste isključili bilo što neobično.
- ✧ Posuđe treba biti ravno i imati poklopac s otvorom za paru.

4. Čišćenje i njega

1. Prije čišćenja uređaja, izvucite kabel za napajanje. Nemojte čistiti uređaj prije nego se ohladi.
2. Staklena ploča, ploča za kuhanje i kućište:
 - ① Za lagane mrlje koristite meku krpu za čišćenje.
 - ② Za tvrdokornije mrlje (npr. masne mrlje) za čišćenje koristite vlažnu krpu s neutralnim sredstvom za čišćenje.
3. Zbog rada ventilatora u ventilacijskom otvoru nakuplja se prašina i prljavština.
4. Redovito ih čistite četkom ili vatom.
5. Nemojte prati uređaj izravno vodom kako biste izbjegli oštećenje.
6. Kako biste zaštitili indukcijsku ploču za kuhanje, prije korištenja uređaja provjerite
7. je li utikač ispravno priključen u utičnicu.
8. Nemojte izvlačiti mrežni utikač dok je uređaj u radu. Kako biste produžili vijek trajanja uređaja, najprije pritisnite gumb za napajanje,
9. a zatim izvucite kabel za napajanje.
10. Kako bi se produžilo vrijeme rada, ventilator radi još neko vrijeme kako bi ohladio uređaj.
11. Izvucite mrežni utikač tek dok ventilator prestane s radom.
12. Isključite kabel za napajanje i odložite uređaj kada ga ne koristite dulje vrijeme.
13. Neki modeli imaju opciju pričvršćivanja predmeta koji odbijaju žohare kao što su naftalin, ako je potrebno.

5. Uklanjanje smetnje

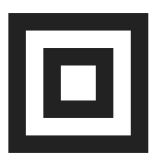
Ako naiđete na problem tijekom korištenja uređaja, pogledajte donju tablicu kako biste vidjeli možete li pronaći rješenje prije nego što pošaljete uređaj na popravak. Ispod su uobičajeni problemi i rješenja.

Smetnja	Mogući uzrok	Uklanjanje
Uređaj je spojen na utičnicu i pritisnut je gumb za uključivanje/isključivanje, ali uređaj ne reagira.	Je li nestalo struje?	Koristite uređaj kada se struja ponovno vrati.
	Je li iskočio osigurač?	Provjerite koji je uzrok tome. Ako se kvar ne može otkloniti, obratite se korisničkoj službi.
	Je li kabel za napajanje ispravno priključen?	
Ploča za kuhanje će se prestati zagrijavati tijekom normalne upotrebe i oglasit će se zvučni signal.	Je li posuđe neprikladno ili ga uopće niste koristili?	Koristite odgovarajuće posuđe.
	Posuđe nije na sredini ploče za kuhanje?	Stavite posuđe u sredinu označene ploče za kuhanje.
	Je li se zagrijano posuđe nekoliko puta skidalo s ploče za kuhanje?	Stavite posuđe na ploču za kuhanje.
Uređaj ne radi iako je uključen.	Je li posuđe prazno ili je temperatura previsoka?	Provjerite upotrebljava li se uređaj nepravilno.
	Je li ventilacija blokirana ili prljava?	Uklonite predmete koji blokiraju ventilaciju. Pustite da se uređaj ohladi, a zatim ga ponovno uključite.
	Je li uređaj bio u radu više od 2 sata bez unosa?	Ponovno postavite način kuhanja ili tajmer.
Prikazuju se kodovi pogrešaka.	E0 Posuđa nema ili je neprikladno E1 Otvoreni krug/kratki spoj IGBT senzora E2 Pregrijavanje unutar uređaja E3 Mrežni napon je previsok E4 Mrežni napon je prenizak E5 Otvoren/kratki spoj senzora ploče za kuhanje E6 ploča za kuhanje je pregrijana	Ako se prikažu šifre pogreške E0 i E5, provjerite je li posuđe prikladno ili ostavite da se aparat ohladi, a zatim ga ponovno uključite. Ako se prikažu kodovi grešaka E1~E6 (osim E5), obratite se korisničkoj službi radi pregleda i popravka.

Ako ne možete riješiti problem s gornjim prijedlozima, odmah izvucite kabel za napajanje, zapišite kod pogreške i kontaktirajte korisničku podršku. Nemojte sami rastavljati ili popravljati uređaj kako biste izbjegli opasnost i oštećenja na uređaju.

6. Detalji o proizvodu

Nazivni napon	220 - 240 V izmjenična struja, 50/60 Hz
Snaga	3500 W



Zbrinjavanje u otpad



Simbol na uređaju označava da je riječ o električnom ili elektroničkom uređaju. Isti se nakon vijeka trajanja ne smije zbrinuti u komunalni ili industrijski otpad.

EU direktiva o električnim ili elektroničkim uređajima (2012/19/EU) je donesena, kako bi se proizvodi reciklirali korištenjem raspoloživih optimalnih procesa recikliranja te minimizirao utjecaj na okoliš, tretirale opasne supstance i spriječilo nastajanje deponija otpada. Za više informacija o pravilnom zbrinjavanju električnih ili elektroničkih uređaja obratite se lokalnim vlastima.

RO Plită electrică cu inducție

Instrucțiuni de utilizare



Model: DIP-3500.873.1 (79070192)

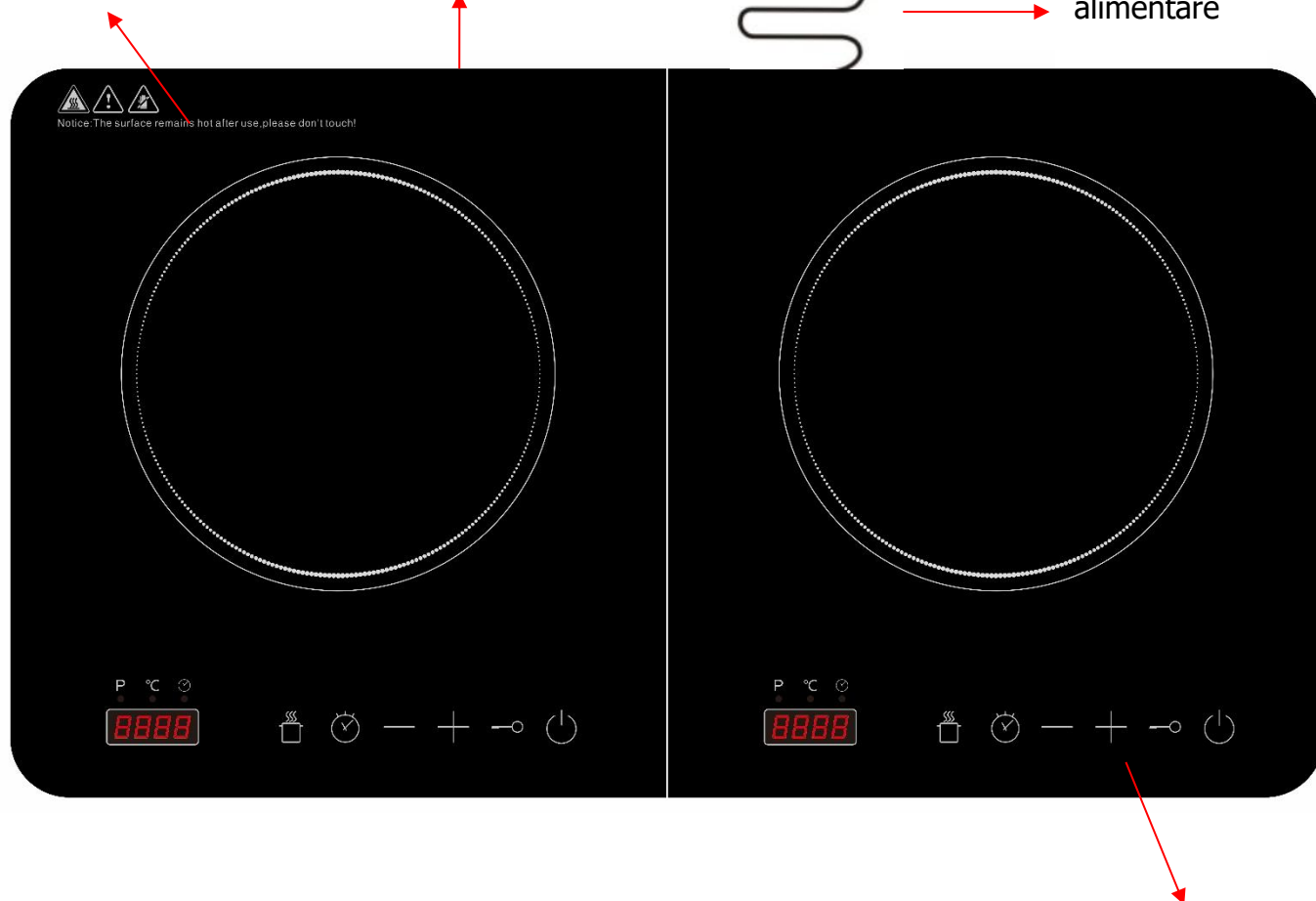
- ◆ Citiți integral și cu atenție aceste instrucțiuni de utilizare înainte de a utiliza aparatul și păstrați-le pentru consultarea ulterioară.
- ◆ Unele ilustrații din acest manual de utilizare pot fi diferite de produsul real. Acestea sunt doar pentru referință.

Elemente componente

Suprafață ceramică

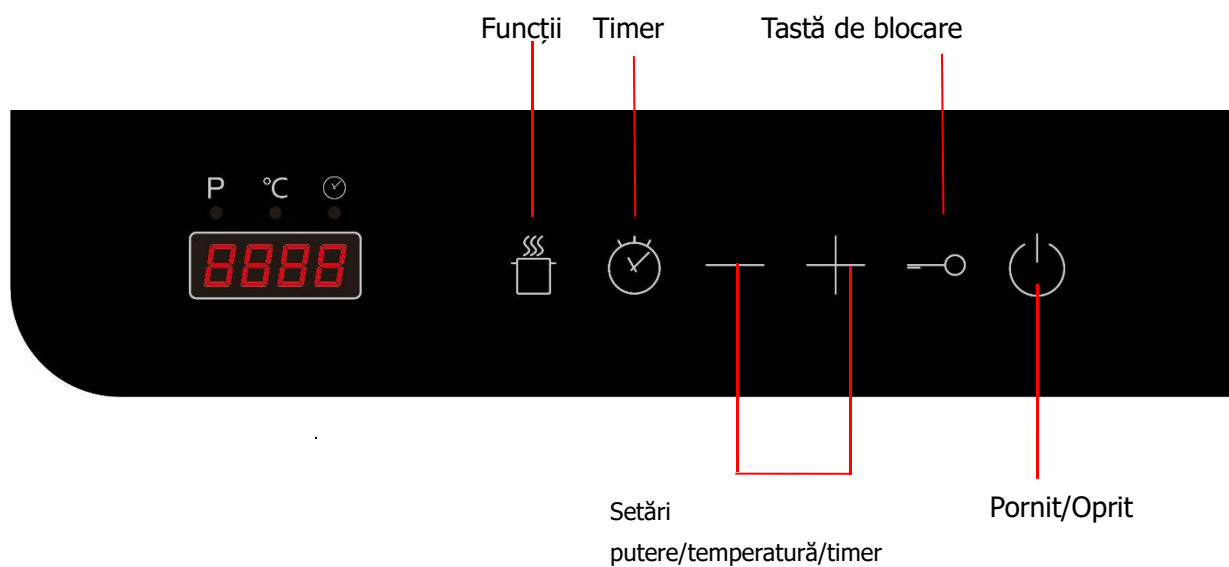
Aerisirea

Cablu de alimentare



Panou de comandă

Panou de comandă



Instrucțiuni de siguranță

Avertisment:

Opriti plita dacă există fisuri pe suprafața acesteia.

1. Nu așezați aparatul într-un mediu fierbinte sau în apropierea gazului pentru a evita deteriorarea și funcționarea defectuoasă.
2. Pentru a reduce riscul de deteriorare, ștecărul trebuie conectat la o priză separată la care nu sunt conectate alte aparate. Curentul nominal este de cel puțin 16 A.
3. Așezați aparatul pe o suprafață plană și lăsați un spațiu de cel puțin 10 cm în jurul aparatului față de alte obiecte sau față de perete.
4. Nu scufundați aparatul sau cablul de alimentare în apă sau în alte lichide și aveți grijă ca niciun lichid să nu pătrundă în aparat sau să intre în contact cu componentele din interiorul aparatului și să provoace astfel un scurtcircuit. Înainte de a curăța aparatul, ștecărul trebuie deconectat de la priză.
5. Nu acoperiți orificiul de ventilație în timpul gătitului. Acest lucru poate fi periculos.
6. Pentru a evita pericolul, deschideți capacul conservei înainte de încălzire.
7. Dacă unitatea nu funcționează după ce ați verificat-o, vă rugăm să contactați imediat serviciul nostru de asistență pentru clienți. Nu dezamblați aparatul.
8. Folosiți doar cablul recomandat de către producător. Cu toate acestea, nu îl utilizați dacă este deteriorat.
9. Obiectele metalice încălzite direct sau indirect pot reprezenta un pericol.
10. Nu așezați obiecte metalice pe plita de gătit sau la mai puțin de 10 cm.
11. Nu încălziți vase fără conținut. Acest lucru este periculos și poate duce la daune.
12. Curățați aparatul după fiecare utilizare pentru a preveni pătrunderea murdăriei în sistemul de ventilație și afectarea funcționării aparatului
13. Nu atingeți plita atunci când aceasta este în funcțiune pentru a evita arsurile.
14. Nu permiteți copiilor să folosească aparatul fără supraveghere. Există pericol de arsuri.
15. Dacă aveți un stimulator cardiac, verificați mai întâi cu medicul dumneavoastră dacă puteți utiliza dispozitivul în siguranță.
16. Nu utilizați aparatul pe un aragaz cu gaz pentru a evita pericolele.
17. Nu așezați hârtie, textile sau alte obiecte sub vasul de gătit pentru a evita riscul de incendiu.
18. Nu utilizați aparatul pe covor sau pe alte materiale textile pentru a evita blocarea ventilației.
19. Evitați să loviți plita. Dacă aparatul este deteriorat, opriți-l imediat, deconectați-l de la rețeaua electrică și contactați serviciul nostru de asistență pentru clienți.
20. Nu atingeți panoul de control cu obiecte ascuțite.
21. Nu așezați niciun obiect metalic pe unitate în timp ce aceasta este în funcțiune.

2. Utilizare

Conectați ștecărul la o priză. Se aude un semnal sonor și indicatorul luminos de deasupra butonului de pornire/oprire începe să clipească. Afișajul cu LED indică cu un "C" faptul că unitatea este conectată la o sursă de alimentare.

Așezați ustensilele de gătit adecvate în centrul plitei. Apăsăți butonul de pornire/oprire o dată. Pe afișajul LED va apărea mesajul „ON” și indicatorul luminos de deasupra butonului pornire/oprire se va aprinde. Apăsăți tasta corespunzătoare funcției pe care doriți să o utilizați. După ce ați gătit, opriți funcțiile aparatului în curs de utilizare și porniți modul standby apăsând butonul pornire/oprire.

2.1. Modul de gătire:

1. Putere (stânga & dreapta) Apăsăți tasta corespunzătoare funcțiilor. Afișajul din stânga arată cu "1400" că puterea electrică presetată este de 1400 W. Afișajul din stânga arată cu "1300" că puterea electrică presetată este de 1300 W. Puteți seta puterea electrică, apăsând tastele „+/-”. Plita de pe partea stângă dispune de 10 trepte de putere (200, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400, 1600, 1800, 2000 W), iar cea dreaptă dispune de 8 trepte de putere (200, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1300, 1500 W). Pentru a ieși din acest mod, apăsăți fie butonul pentru funcții pentru a intra într-un alt mod de gătit, fie butonul de pornire/oprire pentru a opri funcționarea aparatului.
2. Temperatură (stânga & dreapta): Apăsăți tasta corespunzătoare funcțiilor. Ambele ecrane afișează „180C”, ceea ce arată că temperatura presetată este de 180 °C. Puteți seta temperatura, apăsând tastele „+/-”. Ambele plite dispun de 10 trepte de temperatură (60, 80, 100, 120, 140, 160, 180, 200, 220, 240 °C). Pentru a ieși din acest mod, apăsăți fie butonul pentru funcții pentru a intra într-un alt mod de gătit, fie butonul de pornire/oprire pentru a opri funcționarea aparatului.
3. Afișajul curentului și cel al temperaturii alternează atunci când apăsăți tasta pentru funcții.

2.2 Temporizator:

După ce ați selectat modul de gătire, puteți seta timpul de gătire. Apăsăți o dată butonul corespunzător temporizatorului pentru a accesa funcția de temporizare. Se aprinde indicatorul luminos. Pe afișaj apare timpul presetat "10". Puteți seta timpul dorit cu "+" sau "-". O apăsare de buton corespunde cu un minut. Țineți apăsată pentru câteva momente butoanele "+" sau "-" pentru a mări sau micșora timpul de gătire cu 10 minute. Poate fi setat un timp de gătire între 1 și 240 de minute. După ce ați setat timpul dorit, apăsăți o dată butonul timer pentru a confirma sau așteptați până când afișajul nu mai clipește. După ce timpul setat s-a scurs, se emite un semnal sonor și aparatul oprește automat gătitul și intră în modul standby. Pentru a opri temporizatorul apăsăți fie tasta de pornire/oprire, pentru a reintra în modul standby, fie țineți apăsată tasta corespunzătoare temporizatorului pentru a reveni la puterea și temperatura dorite.

2.3 Siguranță pentru copii:

Pentru a împiedica copiii să pornească din greșeală plita sau să modifice setările, țineți butonul de blocare apăsat timp de câteva secunde. Indicatorul luminos al butonului de blocare se aprinde, iar plita nu mai răspunde la modificările aduse la setările de putere, temperatură și temporizator. Puteți apăsa butonul de blocare atât atunci când plita este în funcțiune, cât și atunci când este oprită.

Atunci când funcția de blocare este activată, singura tastă care mai funcționează este cea de pornire/oprire. Pentru a debloca, apăsați butonul de blocare timp de cel puțin 3 secunde. Afișajul luminos se stinge, indicând că siguranța pentru copii nu mai este activă.

3. Vase de gătit adecvate

3.1 Material adecvat:

- ✧ Oțel, fontă, fier emailat, inox, vase de gătit cu fund plat cu un diametru cuprins între 12 și 26 cm.
- ✧ Se recomandă să nu folosiți alte vase de gătit decât cele adecvate menționate (în special oale sub presiune).



Ceainic din inox



Tigaie din fier



Cratiță din inox
magnetic



Oală magnetică
din oțel inoxidabil



Vas de gătit din
fier

3. 2 Vă rugăm să urmați instrucțiunile de mai jos dacă folosiți alte vase de gătit decât cele furnizate cu aparatul.

- ✧ Vasele de gătit trebuie să fie adecvate pentru plitele cu inducție.
- ✧ Testați vasele de gătit imediat după cumpărare pentru a evita neplăceri.
- ✧ Vasele de gătit trebuie să fie plate și să dispună de un capac cu orificiu pentru evacuarea aburului.

4. Curățare și întreținere

1. Scoateți aparatul din priză înainte de a-l curăța. Nu curățați aparatul decât după ce acesta s-a răcit.
2. Placă din sticlă, plită și carcasă:
 - ① În cazul murdăriei ușoare, utilizați o lavetă moale pentru curățare.
 - ② Pentru murdărie mai dificilă (de exemplu, pete de grăsime), utilizați o lavetă umedă cu detergent neutru pentru curățare.
3. Funcționarea ventilatorului determină acumularea de praf și murdărie în orificiul de ventilație.
4. Curățați periodic orificiul de ventilație cu o perie sau cu un bețișor de bumbac.
5. Nu spălați niciodată aparatul direct sub jetul de apă pentru a evita deteriorarea acestuia.
6. Pentru a proteja plita cu inducție, asigurați-vă că ștecărul este introdus corect în priză înainte de a
7. utiliza aparatul.
8. Nu deconectați ștecărul de la rețeaua electrică în timp ce aparatul este în funcțiune. Pentru a prelungi durata de viață a aparatului
9. apăsați mai întâi tasta de pornire/oprire și apoi scoateți ștecărul din priză.

10. Pentru a prelungi durata de viață a aparatului, ventilatorul continuă să funcționeze o perioadă de timp pentru a răci unitatea.
11. Scoateți ștecărul din priză de abia după ce ventilatorul se oprește.
12. Scoateți aparatul din priză și depozitați-l dacă nu va fi folosit pentru o perioadă lungă de timp.
13. Unele modele au opțiunea de a atașa elemente de respingere a gândacilor, cum ar fi naftalina, dacă este necesar.

5. Remedierea problemelor

Dacă apare o problemă în timpul utilizării aparatului, verificați tabelul următor pentru a vedea dacă există deja o soluție la problema dumneavoastră înainte de a trimite aparatul la reparat. În cele ce urmează găsiți cele mai des întâlnite probleme și rezolvările lor

Problemă	Cauză posibilă	Soluție
Aparatul este conectat la priză și a fost apăsat butonul de pornire/oprire, dar acesta nu reacționează.	Poate fi vorba despre o pană de curent?	Utilizați aparatul doar după ce pana de curent a fost remediată.
	S-a ars siguranța?	Verificați imediat cauza problemei. Dacă aceasta nu poate fi remediată, apăsați serviciul pentru clienți.
	Este introdus corect ștecărul?	
Încălzirea plitei este întreruptă în timpul utilizării normale și se emite un semnal sonor.	Sunt vasele de gătit cele adecvate? Sau nu ați utilizat nici un vas de gătit?	Folosiți vase de gătit adecvate.
	Vasele de gătit nu se află pe mijlocul plitei?	Așezați vasele de gătit în centrul suprafeței pentru gătit.
	Vasul de gătit se încinge, dar acesta a fost luat de plită de mai multe ori?	Așezați vasele de gătit adecvate pe plită.
Aparatul nu funcționează, deși este pornit.	Vasele de gătit sunt goale sau temperatura este prea ridicată?	Verificați dacă aparatul este utilizat în mod necorespunzător.
	Ventilația este blocată sau murdară?	Îndepărtați obiectele care blochează ventilația. Lăsați aparatul să se răcească înainte de a-l reutiliza.
	Aparatul funcționează de mai bine de 2 ore, fără a se introduce vreo comandă?	Trebuie să setați din nou un mod de gătit sau temporizatorul.
Sunt afișate coduri de eroare.	E0 Nu a fost detectat nici un vas de gătit, sau vasul de gătit nu este	Dacă sunt afișate codurile de eroare E0 și E5, verificați dacă

	corespunzător E1 Senzorul IGBT, circuit întrerupt/ scurtcircuit E2 Supraîncălzire în interiorul aparaturii E3 Tensiune de rețea mult prea mare E4 Tensiune de rețea mult prea mică E5 Senzorul pentru plită, circuit întrerupt/ scurtcircuit E6 Plită supraîncălzită	vasele de gătit sunt adecvate sau lăsați aparatul să se răcească și apoi porniți-l din nou. Dacă sunt afișate codurile de eroare E1-E6 (cu excepția lui E5), vă rugăm să contactați serviciul de asistență pentru clienți pentru inspecție și reparații.
--	---	---

Dacă instrucțiunile de mai sus nu rezolvă problema, scoateți imediat aparatul din priză, notați codul de eroare și contactați serviciul clienți. Nu dezasamblați sau reparați singur aparatul pentru a evita pericolele și deteriorarea acestuia.

6. Detalii produs

Tensiune nominală	220-240 V curent alternativ, 50/60 Hz
Putere	3500 W



Eliminare



Simbolul ilustrat aici și aplicat pe aparat indică faptul că aparatul a fost clasificat drept echipament electric sau electronic. La sfârșitul vieții sale utile produsul nu trebuie aruncat la un loc cu deșeurile menajere sau industriale.

Directiva UE privind deșeurile de echipamente electrice și electronice (2012/19/UE) a fost introdusă pentru a recicla produse prin utilizarea celor mai bune tehnici de reciclare disponibile, pentru a minimiza impactul asupra mediului, pentru a trata substanțele periculoase și pentru a preveni depunerea altor deșeuri. Pentru informații legate de eliminarea corectă a deșeurilor de echipamente electrice și electronice vă rugăm să vă adresați autorităților locale.

FR Plaque de cuisson à induction

Mode d'emploi



Modèle : DIP-3500.873.1 (79070192)

- ◆ Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi avant utilisation de l'appareil et conservez-le en lieu sûr pour consultation ultérieure.
- ◆ Certaines illustrations de ce mode d'emploi peuvent différer du produit réel. Elles font uniquement office de référence.

Equipement du produit

Plaque céramique

Aération

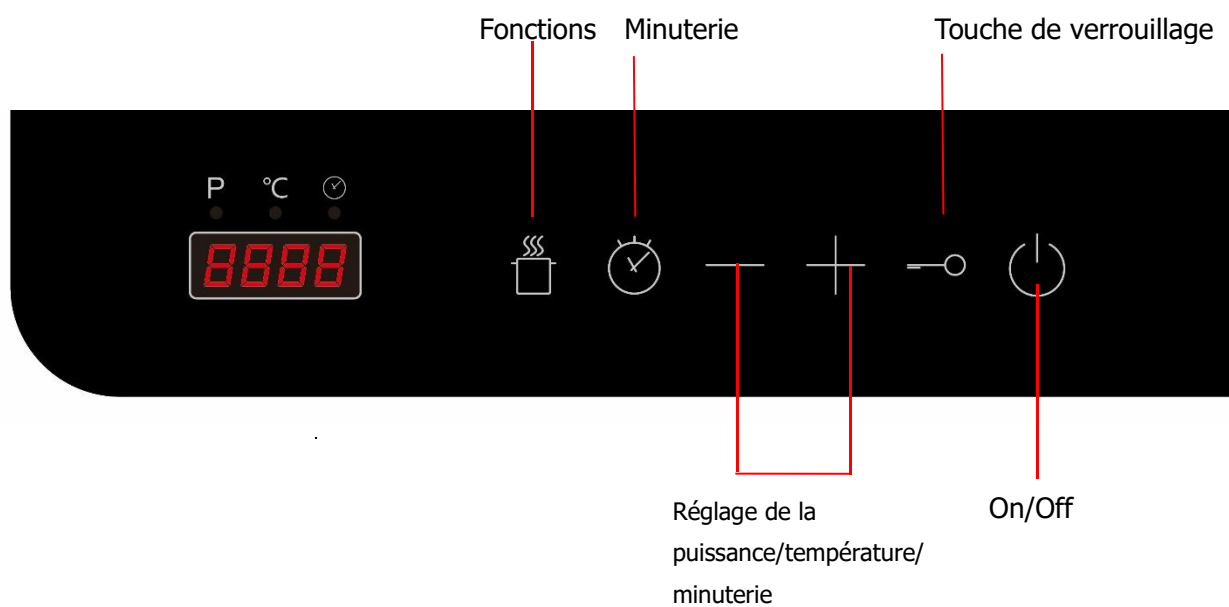


Cordon
d'alimentati
on



Panneau de commande

Panneau de
commande



Consignes de sécurité

Avertissement :

Eteignez l'appareil si la surface de la plaque de cuisson présente des fissures.

1. Ne placez pas l'appareil dans un environnement chaud ou à proximité de gaz afin d'éviter tout dommage ou dysfonctionnement.
2. Pour réduire le risque de dommages, la fiche d'alimentation doit être raccordée à sa propre prise de courant, sur laquelle aucun autre appareil n'est branché. L'intensité nominale est d'au moins 16 A.
3. Placez l'appareil sur une surface plane et laissez un espace d'au moins 10 cm autour de l'appareil par rapport à d'autres objets ou au mur.
4. Ne plongez pas l'appareil ni le câble d'alimentation dans l'eau ou d'autres liquides et veillez à ce qu'aucun liquide ne pénètre dans l'appareil ou n'entre en contact avec des composants situés à l'intérieur, ce qui pourrait provoquer un court-circuit. La fiche d'alimentation doit être débranchée avant le nettoyage de l'appareil.
5. Ne couvrez jamais l'ouverture de ventilation pendant la cuisson. Cela peut entraîner des dangers.
6. Afin d'éviter les dangers, ouvrez le couvercle avant de chauffer les aliments en boîtes de conserve.
7. Si, après avoir vérifié par vous-même, l'appareil ne fonctionne pas, veuillez contacter immédiatement notre service clientèle. Ne démontez pas l'appareil.
8. Utilisez le câble d'alimentation recommandé par le fabricant. Cependant, ne l'utilisez pas s'il est endommagé.
9. Les objets métalliques chauffés directement ou indirectement peuvent présenter un danger.
10. Ne placez aucun objet métallique sur la plaque de cuisson ou à moins de 10 cm de l'appareil.
11. Ne chauffez pas de casseroles vides. C'est dangereux et peut provoquer des dommages.
12. Nettoyez l'appareil après chaque utilisation afin d'éviter que des impuretés ne pénètrent dans la ventilation et n'affectent le fonctionnement de l'appareil.
13. Ne touchez pas la plaque de cuisson en cours de fonctionnement afin d'éviter les brûlures.
14. Ne laissez pas les enfants utiliser l'appareil sans surveillance. Il y a un danger de brûlure !
15. Si vous portez un stimulateur cardiaque, demandez d'abord à votre médecin si vous pouvez utiliser l'appareil sans risque.
16. N'utilisez pas l'appareil sur une cuisinière à gaz afin d'éviter les dangers.
17. Ne placez pas de papier, de textile ou d'autres objets sous la casserole afin d'éviter tout risque d'incendie.
18. Ne pas utiliser l'appareil sur un tapis ou un autre textile afin d'éviter de bloquer la ventilation.
19. Evitez les chocs sur la plaque de cuisson. Si l'appareil est endommagé, éteignez-le immédiatement, débranchez la fiche d'alimentation et contactez notre service client.
20. Ne touchez pas le panneau de commande avec des objets tranchants.

21. Ne posez pas d'objets métalliques sur l'appareil pendant son utilisation.

2. Utilisation

Branchez la fiche d'alimentation sur une prise de courant. Un signal sonore retentit et le voyant au-dessus de la touche On/Off commence à clignoter. L'écran LED indique par un « C » que l'appareil est connecté à une source d'alimentation électrique.

Placez les ustensiles de cuisine appropriés au centre de la plaque de cuisson. Appuyez une fois sur la touche On/Off. L'écran LED affiche « ON » et le voyant au-dessus de la touche On/Off commence à clignoter. Appuyez sur les touches de fonction correspondantes pour commencer la cuisson. Après avoir cuisiné, éteignez les fonctions utilisées de l'appareil et activez le mode veille en appuyant sur le bouton On/Off.

2.1 Mode cuisson :

1. Intensité (gauche & droite) : Appuyez sur la touche de fonction. L'écran de gauche affiche « 1 400 », ce qui indique que la puissance électrique pré réglée est de 1 400 W. L'écran de gauche affiche « 1 300 », ce qui indique que la puissance électrique pré réglée est de 1 300 W. Vous pouvez régler la puissance électrique en appuyant sur la touche « +/- ». La plaque de cuisson de gauche dispose de 10 niveaux de puissance (200, 400, 600, 800, 1 000, 1 200, 1 400, 1 600, 1 800, 2 000 W) et la plaque de droite de 8 niveaux de puissance (200, 400, 600, 800, 1 000, 1 200, 1 300, 1 500 W). Pour quitter ce mode, appuyez sur la touche de fonction pour accéder à un autre mode de cuisson ou sur la touche On/Off pour éteindre l'appareil.
2. Température (gauche & droite) : Appuyez deux fois sur la touche de fonction. Avec « 180C », les deux écrans affichent que la température pré réglée s'élève à 180 °C. Vous pouvez régler la température en appuyant sur la touche « +/- ». Les deux plaques de cuisson disposent de plus de 10 niveaux de température (60, 80, 100, 120, 140, 160, 180, 200, 220, 240 °C). Pour quitter ce mode, appuyez sur la touche de fonction pour accéder à un autre mode de cuisson ou sur la touche On/Off pour éteindre l'appareil.
3. L'affichage de l'intensité et de la température s'affiche par alternance lorsque vous appuyez sur la touche de fonction.

2.2 Minuterie :

Après avoir sélectionné le mode de cuisson, vous pouvez régler le temps de cuisson. Appuyez une fois sur la touche de minuterie pour accéder à la fonction correspondante. Le voyant d'affichage pour la minuterie s'allume. L'écran affiche la durée pré réglée « 10 ». Vous pouvez régler la durée souhaitée avec « + » ou « - ». Une pression sur la touche représente une minute. Maintenez les touches « + » ou « - » enfoncées pendant un moment pour prolonger ou raccourcir le temps de cuisson de 10 minutes. Il est possible de régler un temps de cuisson de 1

à 240 minutes. Après avoir réglé l'heure, appuyez une fois sur le bouton de la minuterie pour confirmer ou attendez que l'écran cesse de clignoter. Une fois le délai réglé écoulé, un signal sonore retentit et l'appareil stoppe automatiquement le processus de cuisson avant de commuter en mode veille. Pour désactiver la minuterie, appuyez soit sur la touche On/Off pour passer en mode veille, soit sur la touche de la minuterie et maintenez-la enfoncée pour revenir au réglage de puissance et de température souhaité.

2.3 sécurité enfants :

Pour éviter que les enfants n'allument accidentellement la plaque de cuisson ou ne modifient les réglages, appuyez sur la touche de verrouillage pendant quelques secondes. Le voyant lumineux de la touche de verrouillage s'allume et la plaque de cuisson ne réagit plus aux modifications des réglages de puissance, de température et de la minuterie. Vous pouvez actionner le bouton de verrouillage aussi bien lorsque la plaque de cuisson est en marche que lorsqu'elle est éteinte. Lorsque la touche de verrouillage est activée, seule la touche On/Off fonctionne également. Pour désactiver le verrouillage, appuyez sur la touche de verrouillage pendant au moins 3 secondes. Le voyant s'éteint et la sécurité enfants est désactivée.

3. Articles de cuisson adaptés

3.1 Matériaux appropriés :

- ✧ Acier, fonte, fer émaillé, acier inoxydable, ustensiles de cuisine à fond plat d'un diamètre compris entre 12 et 26 cm.
- ✧ Il est recommandé de ne pas utiliser d'autres ustensiles de cuisine que ceux mentionnés (surtout pas de cocotte-minute).



Théière en acier
inoxydable



Poêle à frire
en fer



Casserole en acier
inoxydable
magnétique



Casserole
magnétique en fer
inoxydable



Poêle en fer

3.2 Veuillez respecter les consignes ci-dessous si vous utilisez des articles de cuisson autres que ceux fournis avec l'appareil.

- ✧ Les articles de cuissons doivent être adaptés pour la cuisinière à induction.
- ✧ Essayez l'article de cuisson après l'achat afin d'exclure tout incident inhabituel.
- ✧ L'article de cuisson doit être plat et disposer d'un couvercle avec un trou pour la vapeur.

4. Nettoyage et entretien

1. Débranchez la fiche d'alimentation avant le nettoyage de l'appareil. Ne nettoyez pas l'appareil avant qu'il ait refroidi.
2. Plaque à gaz, plaque de cuisson et boîtier :
 - ① En cas de léger encrassement, utilisez un chiffon doux pour le nettoyage.
 - ② Pour les encrassements plus importants (par exemple les taches de graisse), utilisez un chiffon humide avec un détergent neutre pour le nettoyage.
3. Le fonctionnement du ventilateur entraîne l'accumulation de poussière et d'impureté dans l'ouverture de ventilation.
4. Nettoyez-la régulièrement avec une brosse ou un coton-tige.

5. Ne lavez pas l'appareil directement avec de l'eau afin d'éviter de l'endommager.
 6. Pour protéger la plaque de cuisson à induction, veillez à ce que la fiche d'alimentation soit correctement insérée dans la prise de courant
 7. avant d'utiliser l'appareil.
 8. Ne débranchez pas la fiche d'alimentation lorsque l'appareil est en cours d'utilisation. Pour prolonger la durée de vie de l'appareil,
 9. appuyez sur la touche On/Off avant de débrancher la fiche d'alimentation.
 10. Pour prolonger le temps de fonctionnement, le ventilateur fonctionne encore un certain temps pour refroidir l'appareil.
-
11. Ne débranchez pas la fiche secteur avant que l'arrêt du ventilateur.
 12. Débranchez toujours la fiche d'alimentation de la prise électrique avant de nettoyer l'appareil ou lorsque vous ne l'utilisez pas.
 13. Certains modèles donnent la possibilité d'ajouter, si nécessaire, des objets répulsifs contre les cafards, comme des boules de naphthaline.

5. Dépannage

Si un problème survient pendant l'utilisation de l'appareil, consultez le tableau ci-dessous pour trouver une solution avant d'envoyer l'appareil en réparation. Le paragraphe suivant présente les problèmes courants et les solutions.

Problème	Cause possible	Résolution
L'appareil est branché sur la prise de courant et le bouton On/Off a été actionné, mais l'appareil ne réagit pas.	Vous avez une panne de courant ?	Utilisez l'appareil une fois le courant rétabli.
	Le fusible est-il retiré ?	Vérifiez soigneusement la cause de ce problème. Si le problème ne peut être résolu, contactez le service client.
	La fiche d'alimentation est-elle correctement insérée ?	
Le chauffage de la plaque de cuisson est interrompu pendant l'utilisation habituelle et un signal sonore retentit.	Les articles de cuisson ne sont pas adaptés ou vous n'en avez pas utilisé du tout ?	Utilisez des articles de cuisson adaptés.
	Les articles de cuisson ne sont-ils pas placés au centre de la plaque de cuisson ?	Placez les articles de cuisson au centre de la plaque de cuisson marquée.
	L'article de cuisson chauffe mais a été retiré de la plaque de cuisson plusieurs fois ?	Placez l'article de cuisson au centre de la plaque de cuisson.
Problème	Cause possible	Résolution
L'appareil est démarré mais ne fonctionne pas.	L'article de cuisson est vide ou la température trop élevée ?	Vérifier si l'appareil est utilisé de manière inappropriée.
	La ventilation est-elle bloquée ou encrassée ?	Retirez les objets qui bloquent la ventilation. Laissez l'appareil refroidir avant de le remettre en service.

	L'appareil fonctionne-t-il depuis plus de 2 heures sans saisie ?	Réglez à nouveau un mode de cuisson ou la minuterie.
Un code d'erreur s'affiche.	E0 Pas d'article de cuisson ou article de cuisson inadapté E1 Capteur IGBT, circuit électrique interrompu/court-circuit E2 Surchauffe à l'intérieur de l'appareil E3 Tension électrique trop élevée E4 Tension électrique trop basse E5 Capteur pour plaque de cuisson, circuit électrique interrompu/court-circuit E6 Plaque de cuisson surchauffée	Si les codes d'erreur E0 et E5 s'affichent, vérifiez que l'article de cuisson est adapté ou laissez refroidir l'appareil avant de le rallumer. Si les codes d'erreur E1-E6 s'affichent (à l'exception de E5), veuillez contacter le service client pour vérification et réparation.

Si vous ne parvenez pas à résoudre le problème avec les conseils ci-dessus, débranchez immédiatement la fiche d'alimentation, notez le code d'erreur et contactez le service client. Ne démontez pas et ne réparez pas vous-même l'appareil afin d'éviter tout risque et tout dommage.

6. Détails du produit

Tension nominale	220-240 V courant alternatif, 50/60 Hz
Puissance	3500 W



Elimination



Le symbole illustré ici ou apposé sur l'appareil signifie que l'appareil est classé comme équipement électrique ou électronique. Il ne doit pas être mis au rebut avec les autres déchets ménagers ou industriels à la fin de sa durée d'utilisation.

La directive UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (2012/19/UE) a été introduite pour recycler des produits en utilisant les meilleures méthodes disponibles de valorisation et de recyclage, pour réduire l'impact sur l'environnement, traiter des substances dangereuses et pour éviter des décharges. Pour plus d'informations sur la mise au rebut correcte des équipements électriques et électroniques, veuillez contacter vos autorités locales.

PL Płyta indukcyjna

Instrukcja obsługi



Model: DIP-3500.873.1 (79070192)

- ◆ Przed użyciem urządzenia należy dokładnie przeczytać instrukcję obsługi i zachować ją w bezpiecznym miejscu do późniejszego wglądu.
- ◆ Niektóre ilustracje zawarte w niniejszej instrukcji obsługi mogą różnić się od rzeczywistego produktu. Służą one tylko do celów poglądowych.

Wyposażenie produktu

Płyta ceramiczna

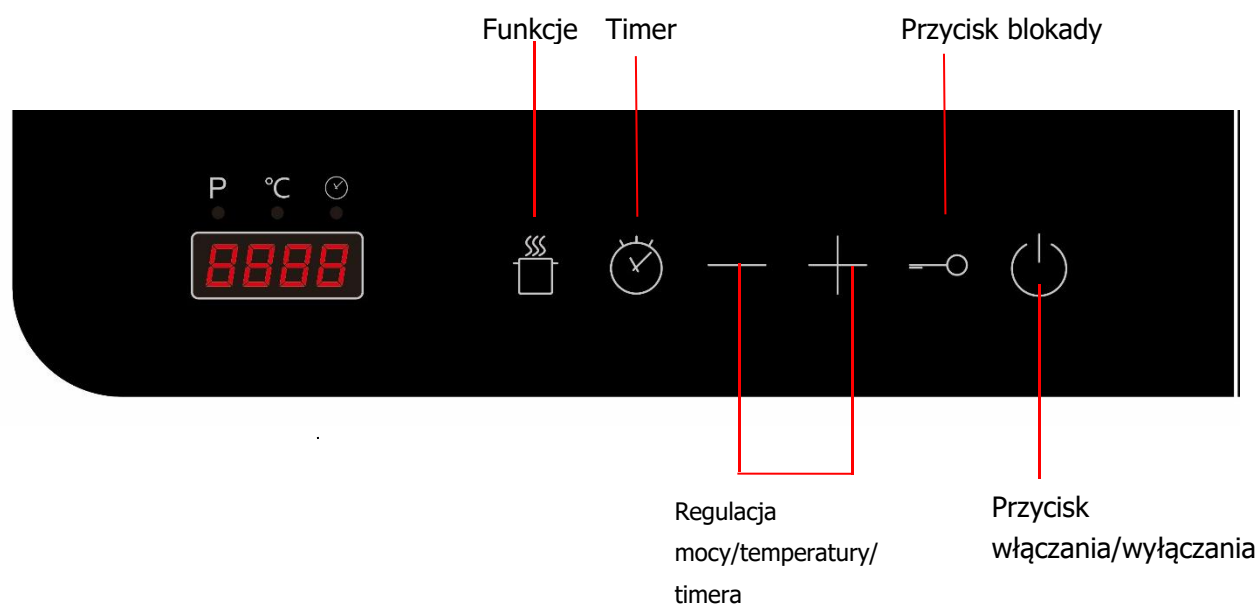
Wentylacja

Przewód
zasilający



Panel sterowania

Panel sterowania



Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

Ostrzeżenie:

Wyłącz urządzenie, jeżeli powierzchnia płyty jest pęknięta.

1. Nie umieszczaj urządzenia w gorącym otoczeniu lub w pobliżu gazu, aby uniknąć uszkodzeń i zakłóceń działania.
2. Aby zmniejszyć ryzyko uszkodzenia, podłącz wtyczkę do gniazdka, do którego nie są podłączone inne urządzenia. Prąd znamionowy wynosi co najmniej 16 A.
3. Umieść urządzenie na równej powierzchni i pozostaw co najmniej 10 cm wolnej przestrzeni między urządzeniem i innymi przedmiotami lub ścianą.
4. Nie zanurzaj urządzenia ani przewodu zasilającego w wodzie ani innych płynach i uważaj, aby żaden płyn nie przedostał się do wnętrza urządzenia / nie zetknął się z elementami znajdującymi się wewnątrz urządzenia, powodując zwarcie. Przed przystąpieniem do czyszczenia urządzenia wyjmij wtyczkę z gniazdka.
5. Podczas gotowania nie zakrywaj otworu wentylacyjnego. Może to prowadzić do powstania zagrożeń.
6. Aby uniknąć zagrożenia, otwórz konserwę, zanim zaczniesz ją podgrzewać.
7. Jeżeli sprawdzisz urządzenie i stwierdzisz, że nie działa, niezwłocznie skontaktuj się z naszym biurem obsługi klienta. Nie rozkręcaj urządzenia.
8. Używaj przewodu zasilającego zalecanego przez producenta. Nie używaj przewodu zasilającego, jeżeli jest uszkodzony.
9. Bezpośrednio lub pośrednio nagrzane metalowe przedmioty mogą stanowić zagrożenie.
10. Nie umieszczaj metalowych przedmiotów na płycie grzewczej ani w odległości wynoszącej mniej niż 10 cm od urządzenia.
11. Nie podgrzewaj pustych naczyń do gotowania. Jest to niebezpieczne i może prowadzić do powstania uszkodzeń.
12. Czyść urządzenie po każdym użyciu, aby brud nie dostał się do otworu wentylacyjnego i nie zakłócił pracy urządzenia.
13. Nie dotykaj włączonej płyty grzewczej, aby uniknąć poparzeń.
14. Nie zezwalaj dzieciom na używanie urządzenia bez nadzoru. Istnieje ryzyko poparzenia.
15. Jeżeli masz rozrusznik serca, zapytaj lekarza, czy możesz bezpiecznie korzystać z urządzenia.
16. Nie używaj urządzenia na kuchence gazowej, aby uniknąć zagrożenia.
17. Nie umieszczaj pod garnkiem papieru, tkanin ani innych przedmiotów, aby uniknąć ryzyka pożaru.
18. Nie używaj urządzenia na dywanie lub innych tekstyliach, aby nie blokować wentylacji.
19. Unikaj uderzania w płytę grzewczą. Jeżeli urządzenie jest uszkodzone, natychmiast je wyłącz, wyjmij wtyczkę z gniazdka i skontaktuj się z naszym biurem obsługi klienta.
20. Nie dotykaj panelu sterowania ostrymi przedmiotami.
21. Nie umieszczaj żadnych metalowych przedmiotów na włączonym urządzeniu.

2. Użytkowanie

Włóż wtyczkę do gniazdka. Włączy się sygnał dźwiękowy, a lampka kontrolna nad przyciskiem włączania/wyłączania zacznie migać. Na wyświetlaczu LED pojawi się litera "C" oznaczająca, że urządzenie jest podłączone do źródła zasilania.

Umieść odpowiedni garnek na środku pola grzewczego. Naciśnij raz przycisk włączania/wyłączania. Na wyświetlaczu LED pojawi się napis "ON" i zaświeci się lampka kontrolna nad przyciskiem włączania/wyłączania. Naciśnij odpowiednie przyciski funkcyjne, aby rozpocząć gotowanie. Po zakończeniu gotowania wyłącz używane funkcje urządzenia i włącz tryb czuwania, naciskając przycisk włączania/wyłączania.

2.1 Tryb gotowania:

1. Prąd (z lewej i prawej strony): Naciśnij przycisk funkcyjny. Na lewym wyświetlaczu pojawi się napis "1400" oznaczający, że zaprogramowana moc elektryczna wynosi 1400 W. Na lewym wyświetlaczu pojawi się napis "1300" oznaczający, że zaprogramowana moc elektryczna wynosi 1300 W. Aby dopasować moc elektryczną, naciśnij przycisk "+/-". Lewe pole grzewcze ma 10 poziomów mocy (200, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400, 1600, 1800, 2000 W), a prawe 8 (200, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1300, 1500 W). Aby wyjść z tego trybu, naciśnij przycisk funkcyjny (przejdzie do innego trybu gotowania) lub przycisk włączania/wyłączania (zakończenie pracy urządzenia).
2. Temperatura (z lewej i prawej strony): Naciśnij dwa razy przycisk funkcyjny. Na lewym wyświetlaczu pojawi się napis "180C" oznaczający, że ustawiona temperatura wynosi 180°C. Aby dopasować temperaturę, naciśnij przycisk "+/-". Oba pola grzewcze mają 10 poziomów temperatury (60, 80, 100, 120, 140, 160, 180, 200, 220, 240°C). Aby wyjść z tego trybu, naciśnij przycisk funkcyjny (przejdzie do innego trybu gotowania) lub przycisk włączania/wyłączania (zakończenie pracy urządzenia).
3. Po każdym naciśnięciu przycisku funkcyjnego na przemian wyświetlane są informacje dotyczące temperatury i prądu.

2.2 Timer

Po wybraniu trybu gotowania można ustawić czas gotowania. Naciśnij raz przycisk timera, aby przejść do funkcji timera. Zaświeci się lampka kontrolna timera. Na wyświetlaczu pojawi się zaprogramowany czas "10". Aby ustawić czas, naciśnij przycisk "+/-". Jedno naciśnięcie przycisku odpowiada jednej minucie. Naciśnij i przytrzymaj przez chwilę przycisk "+" lub "-", aby wydłużyć lub skrócić czas gotowania o 10 minut. Można ustawić czas gotowania od 1 do 240 minut. Po ustawieniu czasu naciśnij raz przycisk timera w celu jego potwierdzenia lub poczekaj, aż wyświetlacz przestanie migać. Po upływie ustawionego czasu włącza się sygnał dźwiękowy, a urządzenie automatycznie przerywa gotowanie i przechodzi w tryb czuwania. Aby wyłączyć timer, naciśnij przycisk włączania/wyłączania (przejdzie do trybu czuwania) lub naciśnij i przytrzymaj przycisk timera (powrót do ustawionej mocy i temperatury).

2.3 Zabezpieczenie przed dziećmi:

Aby uniemożliwić dzieciom przypadkowe włączenie płyty grzewczej lub zmianę ustawień, naciśnij i przytrzymaj przycisk blokady przez kilka sekund. Zapala się lampka kontrolna przycisku blokady, a płyta grzewcza przestaje reagować na zmiany ustawień mocy, temperatury i timera. Przycisk blokady można nacisnąć zarówno wtedy, gdy płyta grzewcza jest włączona, jak i wtedy, gdy jest wyłączona.

Gdy przycisk blokady jest włączony, oprócz niego działa tylko przycisk włączania/wyłączania. Aby odblokować płytę, naciśnij przycisk blokady i przytrzymaj go przez co najmniej 3 sekundy. Lampka kontrolna zgaśnie, a zabezpieczenie przed dziećmi zostanie wyłączone.

3. Odpowiednie naczynia do gotowania

3.1 Odpowiedni materiał:

- ✧ Stal, żeliwo, żelazo emaliowane, stal nierdzewna, naczynia z płaskim dnem o średnicy od 12 do 26 cm.
- ✧ Nie należy używać naczyń do gotowania innych niż zalecane (zwłaszcza szybkowarów).



Dzbanek ze stali
nierdzewnej



Żelazna
patelnia



Magnetyczny
garnek ze stali
nierdzewnej



Magnetyczny
garnek z
nierdzewnego
żelaza



Żelazna patelnia

3.2 Przestrzegaj poniższych zaleceń, jeżeli używasz naczyń innych niż dostarczone wraz z urządzeniem.

- ✧ Naczynia do gotowania muszą być przystosowane do kuchenek indukcyjnych.
- ✧ Po zakupie wypróbuj naczynia, aby wykluczyć nietypowe zdarzenia.
- ✧ Naczynie do gotowania powinno być płaskie oraz wyposażone w pokrywkę z otworem odprowadzającym parę.

4. Czyszczenie i pielęgnacja

1. Przed przystąpieniem do czyszczenia urządzenia wyjmij wtyczkę z gniazdka. Nie czyść urządzenia, dopóki nie ostygnie.
2. Szklana płyta, pole grzewcze i obudowa:
 - ① W przypadku lekkich zabrudzeń do czyszczenia używaj miękkiej ściereczki.
 - ② W przypadku silnych zabrudzeń (np. plam z tłuszczu) do czyszczenia używaj wilgotnej szmatki z neutralnym detergentem.
3. Praca wentylatora powoduje gromadzenie się kurzu i brudu w otworze wentylacyjnym.
4. Czyść go regularnie za pomocą szczoteczki lub patyczka do uszu.
5. Nie myj urządzenia bezpośrednio pod wodą, aby uniknąć jego uszkodzenia.
6. Aby chronić płytę indukcyjną, upewnij się, że wtyczka jest prawidłowo włożona do gniazdka, zanim zaczniesz używać urządzenia.
8. Nie wyjmuj wtyczki z gniazdka, gdy urządzenie jest włączone. Aby wydłużyć żywotność urządzenia,
9. najpierw naciśnij przycisk włączania/wyłączania, a następnie wyjmij wtyczkę z gniazdka.
10. Aby wydłużyć czas użytkowania, wentylator pracuje jeszcze przez pewien czas w celu schłodzenia urządzenia.

11. Wyjmij wtyczkę z gniazdka dopiero wtedy, gdy wentylator przestanie pracować.
12. Jeżeli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, odłącz je od zasilania i schowaj.
13. Do niektórych modeli można przymocować środki odstraszające karaluchy, np. kulki na mole.

5. Rozwiązanie problemu

Jeżeli podczas użytkowania urządzenia wystąpi problem, zanim wyślesz je do naprawy, zapoznaj się z poniższą tabelą w celu znalezienia rozwiązania. Poniżej znajdują się typowe problemy i ich rozwiązania.

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Wtyczka jest włożona do gniazdka i został naciśnięty przycisk włączania/wyłączania, ale urządzenie nie reaguje.	Czy wystąpiła awaria zasilania?	Z urządzenia należy skorzystać po przywróceniu zasilania.
	Czy bezpiecznik jest wyłączony?	Należy dokładnie sprawdzić, co jest tego przyczyną. Jeżeli nie można usunąć usterki, należy skontaktować się z biurem obsługi klienta.
	Czy wtyczka jest prawidłowo włożona do gniazdka?	
Nagrzewanie płyty grzewczej zostało przerwane podczas normalnego użytkowania i włączył się sygnał dźwiękowy.	Czy naczynia do gotowania są odpowiednie / zostały użyte?	Należy używać odpowiednich naczyń do gotowania.
	Czy naczynie do gotowania znajduje się na środku pola grzewczego?	Naczynie do gotowania należy umieścić na środku oznaczonego pola grzewczego.
	Czy nagrzewające się naczynie do gotowania było zdejmowane z pola grzewczego?	Należy umieścić naczynie do gotowania na polu grzewczym.
Urządzenie nie działa, mimo że jest włączone.	Czy naczynie do gotowania jest puste / temperatura jest za wysoka?	Należy sprawdzić, czy urządzenie jest właściwie używane.
	Czy wentylacja jest zablokowana lub brudna?	Należy usunąć przedmioty blokujące wentylację, pozostawić urządzenie do ostygnięcia, a następnie ponownie włączyć.
	Czy urządzenie pracowało dłużej niż 2 godziny bez zmiany ustawień?	Należy ponownie ustawić tryb gotowania lub timer.
Wyświetlają się kody błędów.	E0 Nieodpowiednie naczynia do gotowania lub ich brak E1 Czujnik IGBT, przerwany obwód / zwarcie E2 Przegrzanie wnętrza urządzenia E3 Zbyt wysokie napięcie sieciowe E3 Zbyt niskie napięcie sieciowe	Jeżeli wyświetlają się kody błędów E0 i E5, należy sprawdzić, czy naczynie jest odpowiednie lub poczekać, aż urządzenie ostygnie, a następnie ponownie je włączyć.

	E5 Czujnik pola grzewczego, przerwany obwód / zwarcie E6 Przegrzane pole grzewcze	Jeżeli wyświetlają się kody błędów E1–E6 (z wyjątkiem E5), należy skontaktować się z biurem obsługi klienta w celu sprawdzenia i naprawy urządzenia.
--	---	--

Jeżeli nie można rozwiązać problemu za pomocą powyższych wskazówek, należy natychmiast wyjąć wtyczkę z gniazdka, zanotować kod błędu i skontaktować się z biurem obsługi klienta. Nie należy samodzielnie rozkręcać ani naprawiać urządzenia, aby uniknąć powstania zagrożeń i uszkodzeń.

6. Szczegóły dot. produktu

Napięcie znamionowe	220-240 V prąd przemienny, 50/60 Hz
Moc	3500 W



Utylizacja



Przedstawiony tutaj i umieszczony na urządzeniu symbol oznacza, że zostało ono zakwalifikowane jako urządzenie elektryczne lub elektroniczne. Po zakończeniu okresu użytkowania nie może ono zatem zostać zutylizowane wraz z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych bądź działalności gospodarczej.

Europejska dyrektywa w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (2012/19/EU) została wprowadzona, aby umożliwić ponowne wykorzystanie produktów dzięki zastosowaniu najlepszych dostępnych metod recyklingu oraz aby ułatwić właściwe postępowanie z niebezpiecznymi substancjami i ograniczyć ilość składowanych odpadów, a tym samym zminimalizować ich niekorzystny wpływ na środowisko naturalne. Aby uzyskać informacje na temat prawidłowego sposobu utylizacji sprzętu elektrycznego i elektronicznego, zwróć się do lokalnych władz.